

Επίσημη Εφημερίδα L 262 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

15 Οκτωβρίου 2019

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1716 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1717 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους 11
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1718 της Επιτροπής της 14ης Οκτωβρίου 2019 για την προστασία των παραδοσιακών ενδείξεων «Orolo», «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)», «Kvalitetno biser vino», «Mlado vino», «Vrhunsko pjenušavo vino» και «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)» οι οποίες χαρακτηρίζουν οίνους που παράγονται στην Κροατία 13

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2019/1719 του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2019 σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη 18η συνεδρίαση της διάσκεψης των μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP 18) (Γενεύη, Ελβετία, 17-28 Αυγούστου 2019) 19
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα 58
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1721 του συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 όσον αφορά την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους 64
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1722 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων 66

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1716 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Οκτωβρίου 2019

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720 του Συμβουλίου, της 14ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 14 Οκτωβρίου 2019 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα. Η εν λόγω απόφαση προβλέπει, μεταξύ άλλων, τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή καταχρήσεις ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Νικαράγουα, όσων υπονομεύουν τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Νικαράγουα, καθώς και προσώπων που συνδέονται με αυτά. Κατάλογος των εν λόγω φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720.
- (2) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κυρίως το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα.
- (3) Η εξουσία καθορισμού και τροποποίησης του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ασκηθεί από το Συμβούλιο προκειμένου να διασφαλιστεί συνοχή με τη διαδικασία θέσπισης, τροποποίησης και επανεξέτασης του παραρτήματος της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720.
- (4) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και προκειμένου να δημιουργηθούν συνθήκες μέγιστης δυνατής ασφάλειας δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιοποιούνται τα ονόματα και άλλα σημαντικά δεδομένα που αφορούν φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι θα πρέπει να δεσμευθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ και με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (5) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να αλληλοενημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού, καθώς και για άλλες σημαντικές πληροφορίες που διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα ... της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

- (6) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες σχετικά με κυρώσεις εφαρμοστέες σε παραβιάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «απαίτηση»: κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως πριν ή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:
- απαίτηση για εκτέλεση υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή
 - απαίτηση για παράταση ισχύος ή καταβολή ομολόγου, χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αντεγγύησης οποιασδήποτε μορφής
 - απαίτηση για αποζημίωση που αφορά σύμβαση ή συναλλαγή
 - ανταπαίτηση
 - απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, μεταξύ άλλων με τη διαδικασία κήρυξης εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, όπου και αν αυτή εκδόθηκε
- β) «σύμβαση ή συναλλαγή»: κάθε συναλλαγή, κάθε είδους και ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνει μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις συναφθείσες μεταξύ των ιδίων ή διαφορετικών μερών για τον εν λόγω σκοπό, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει ομόλογα, εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, ιδίως χρηματοπιστωτικές εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, και πιστώσεις, είτε νομικά ανεξάρτητες είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή
- γ) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όπως ορίζονται στους δικτυακούς τόπους που αναφέρονται στο παράρτημα II
- δ) «οικονομικοί πόροι»: χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών
- ε) «δέσμευση οικονομικών πόρων»: η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων προς απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών καθ' οιονδήποτε τρόπο, μεταξύ άλλων, ενδεικτικώς, με πώληση, εκμίσθωση ή υποθήκευσή τους
- στ) «δέσμευση κεφαλαίων»: η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, πρόσβασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, το ιδιοκτησιακό καθεστώς, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή ή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, περιλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων
- ζ) «κεφάλαια»: παντός είδους χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη, στα οποία περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:
- μετρητά, επιταγές, χρηματικές απαιτήσεις, συναλλαγματικές, εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών
 - καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, πιστωτικά υπόλοιπα, απαιτήσεις και τίτλοι απαιτήσεων
 - δημοσίες και ιδιωτικές διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων μετοχές και μερίδια, πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, ομολογίες, γραμμάτια, πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), ομολογίες χρέους και συμβάσεις παραγώγων
 - τόκοι, μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία
 - πιστώσεις, δικαιώματα συμψηφισμού απαιτήσεων, εγγυήσεις, εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις
 - πιστωτικές επιστολές, φορτωτικές, πωλητήρια συμβόλαια και
 - έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους
- η) «έδαφος της Ένωσης»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, περιλαμβανομένου του εναέριου χώρου τους.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, στην κατοχή ή υπό τον έλεγχο οποιουδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I.
2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I, ούτε διατίθεται προς όφελός τους.
3. Το παράρτημα I περιλαμβάνει φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς για τα οποία, σύμφωνα με τα άρθρα 1 παράγραφος 1 και 2 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720, το Συμβούλιο έχει διαπιστώσει ότι:
 - α) είναι υπεύθυνα για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή καταχρήσεις ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Νικαράγουα
 - β) υπονομεύουν τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Νικαράγουα
 - γ) συνδέονται με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β).

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:
 - α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα I και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογενείας τους, όπως για πληρωμή ειδών διατροφής, ενοικίων ή ενυπόθηκων δανείων, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστρών και τελών προς επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας
 - β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή για την κάλυψη δαπανών που σχετίζονται με την παροχή νομικών υπηρεσιών
 - γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες συνήθους τήρησης ή φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων
 - δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η σχετική αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγησή της· ή
 - ε) προορίζονται να κατατεθούν σε ή να αναληφθούν από λογαριασμό διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή διεθνούς οργανισμού που έχει ασυλίες κατά το διεθνές δίκαιο, αν οι πληρωμές αυτές θα χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.
2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει, εντός δύο εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδεια που χορηγείται δυνάμει της παραγράφου 1.

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε διαιτητική απόφαση που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 καταχωρίστηκε στο παράρτημα I, ή υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση που εκδόθηκε στην Ένωση ή σε δικαστική απόφαση εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία
 - β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία εγείρουν απαιτήσεις του είδους αυτού
 - γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα περιλαμβανόμενου στο παράρτημα I· και
 - δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει, εντός δύο εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδεια που χορηγείται δυνάμει της παραγράφου 1.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα καταχωρισμένου στο παράρτημα I, δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συνάψει το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας, ή υποχρέωσης που είχε γεννηθεί γι' αυτόν, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας περιλήφθηκε στο παράρτημα I, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να εγκρίνουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για πληρωμή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα καταχωρισμένο στο παράρτημα I· και
- β) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 2 παράγραφος 2.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει, εντός δύο εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδεια που χορηγείται δυνάμει της παραγράφου 1.

Άρθρο 6

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως προσδιορίζονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που ανήκουν σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς καταχωρισμένους στο παράρτημα I, ή να καταστήσουν διαθέσιμα ορισμένα κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς καταχωρισμένους στο παράρτημα I, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, αφού διαπιστώσουν ότι η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή και η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, η παροχή υλικών και εφοδίων αναγκαίων για την κάλυψη στοιχειωδών αναγκών του πληθυσμού, περιλαμβανομένων ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, ή η μεταφορά εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις από τη Νικαράγουα.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει, εντός δύο εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδεια που χορηγείται δυνάμει της παραγράφου 1.

Άρθρο 7

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων καταχωρισμένων στο παράρτημα I, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις στους εν λόγω λογαριασμούς δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις σχετικές αρμόδιες αρχές για κάθε τέτοια συναλλαγή.

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

- α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς
- β) πληρωμές που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προκύψει πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 περιλήφθηκε στο παράρτημα I· ή
- γ) πληρωμές οφειλόμενες δυνάμει δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που έχουν εκδοθεί σε κράτος μέλος ή είναι εκτελεστές στο οικείο κράτος μέλος

υπό τον όρο ότι οι εν λόγω τόκοι, άλλα κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

Άρθρο 8

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή στοιχείων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

- α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως πληροφορίες για ποσά και λογαριασμούς που έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με το άρθρο 2, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικούν ή ευρίσκονται, και τη διαβιβάζουν, είτε απευθείας είτε μέσω του κράτους μέλους, στην Επιτροπή· και
- β) συνεργάζονται με την αρμόδια αρχή σε κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών.
3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους έχει παρασχεθεί ή ληφθεί.

Άρθρο 9

Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των μέτρων του άρθρου 2.

Άρθρο 10

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα ή φορέα που προέβη σε αυτήν ή για τους διευθυντές ή τους υπαλλήλους τους, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή παρακρατήθηκαν λόγω αμελείας.
2. Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη αυτών, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 11

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:
 - α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I
 - β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).
2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 το φέρει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.
3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο της νομιμότητας της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 12

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν άλλες συναφείς πληροφορίες που διαδέχονται σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες:
 - α) που αφορούν κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 2 και άδειες που χορηγήθηκαν βάσει των άρθρων 3 έως 6·
 - β) που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.
2. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία και ενημερώνουν την Επιτροπή αμέσως για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία έχουν στη διάθεσή τους η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 13

1. Όποτε το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2, τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα I.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφαση της παραγράφου 1 στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, μαζί με τους λόγους της καταχώρισης στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, παρέχοντάς τους τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.
3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφαση της παραγράφου 1 και ενημερώνει ανάλογα το οικείο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

Άρθρο 14

1. Το παράρτημα I περιλαμβάνει αιτιολογία για την καταχώριση στον κατάλογο των οικείων φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων.
2. Το παράρτημα I περιλαμβάνει διαθέσιμα στοιχεία απαραίτητα για την ταυτοποίηση των σχετικών φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα και προσωνύμια, ημερομηνία και τόπο γέννησης, ιθαγένεια, αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και θέση ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμία, τόπο και ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, αριθμό μητρώου και τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 15

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της κοινοποιούν κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 16

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπάτος Εκπρόσωπος») επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα καθήκοντα αυτά περιλαμβάνουν:
 - α) όσον αφορά το Συμβούλιο, να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα I
 - β) όσον αφορά τον Υπάτο Εκπρόσωπο, να προετοιμάζει τροποποιήσεις του παραρτήματος I
 - γ) Όσον αφορά την Επιτροπή:
 - i) να προσθέτει τα περιεχόμενα του παραρτήματος I στον ηλεκτρονικό, ενοποιημένο κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται σε οικονομικές κυρώσεις της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, που και οι δύο είναι δημόσια διαθέσιμοι
 - ii) να επεξεργάζεται πληροφορίες σχετικά με τις επιπτώσεις των μέτρων του παρόντος κανονισμού, όπως η αξία δεσμευμένων κεφαλαίων, και πληροφορίες σχετικά με άδειες που χορηγούν οι αρμόδιες αρχές.
2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Υπάτος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργαστούν κατά περίπτωση δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που έχουν καταχωριστεί στον κατάλογο, και με ποινικές καταδίκες ή μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την κατάρτιση του παραρτήματος I.
3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η υπηρεσία της Επιτροπής που αναφέρεται στο παράρτημα II και ο Υπάτος Εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα οικεία φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/1725.

Άρθρο 17

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και τις αναγράφουν στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα II. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν αλλαγές στις διευθύνσεις των δικτυακών τους τόπων που παρατίθενται στο παράρτημα II.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους, μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας τους, αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της κοινοποιούν τυχόν μεταγενέστερη τροποποίησή τους.
3. Εφόσον ο παρών κανονισμός επιβάλλει την κοινοποίηση, ενημέρωση ή με άλλο τρόπο επικοινωνία με την Επιτροπή, η διεύθυνση και τα λοιπά στοιχεία επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται για την εν λόγω επικοινωνία είναι αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 18

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) εντός του εδάφους της Ένωσης, περιλαμβανομένου του εναέριου χώρου της
- β) επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους
- γ) σε κάθε φυσικό πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που είναι υπήκοος κράτους μέλους
- δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους
- ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για οποιαδήποτε εμπορική οικονομική δραστηριότητα που ασκείται, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Ένωσης.

Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2

[...]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΙΚΤΥΑΚΟΙ ΤΟΠΟΙ ΜΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΒΕΛΓΙΟ

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<https://www.mfa.bg/en/101>

ΤΣΕΧΙΑ

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

ΔΑΝΙΑ

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ΙΣΠΑΝΙΑ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

ΚΡΟΑΤΙΑ

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ΙΤΑΛΙΑ

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

ΚΥΠΡΟΣ

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

ΛΕΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt/sanctions>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html>

ΟΥΥΓΑΡΙΑ

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

ΜΑΛΤΑ

<https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/node/1548>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Brussels, Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1717 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 14ης Οκτωβρίου 2019****για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686, της 20ής Σεπτεμβρίου 2016, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Σεπτεμβρίου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686.
- (2) Ένα πρόσωπο θα πρέπει να διαγραφεί από τον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686.
- (3) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το ακόλουθο πρόσωπο και η σχετική καταχώριση αφαιρούνται από τον κατάλογο του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1686:

1. Fabien CLAIN (άλλως Omar).
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1718 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2019

για την προστασία των παραδοσιακών ενδείξεων «Opolo», «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)», «Kvalitetno biser vino», «Mlado vino», «Vrhunsko rjenušavo vino» και «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)» οι οποίες χαρακτηρίζουν οίνους που παράγονται στην Κροατία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 115 παράγραφος 2 και το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 607/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾ θέσπισε ορισμένους λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης και τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις, τις παραδοσιακές ενδείξεις, την επισήμανση και την παρουσίαση ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα. Στις 14 Ιανουαρίου 2019, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 607/2009 καταργήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/33 ⁽³⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 61 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 607/2009 εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις αιτήσεις προστασίας και στις διαδικασίες ένστασης που αφορούν παραδοσιακές ενδείξεις για τις οποίες εκκρεμούσε αίτηση προστασίας κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009, στις 17 Μαΐου 2013, η Κροατία υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή για την προστασία των ονομασιών «Opolo», «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)», «Kvalitetno biser vino», «Mlado vino», «Vrhunsko rjenušavo vino» και «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)» ως παραδοσιακών ενδείξεων (εφεξής «οι παραδοσιακές ενδείξεις της Κροατίας» ή «οι παραδοσιακές ενδείξεις για τις οποίες η Κροατία ζήτησε προστασία»).
- (4) Η αίτηση για την προστασία των παραδοσιακών ενδείξεων της Κροατίας δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾ στις 10 Φεβρουαρίου 2018 και, στις 4 Απριλίου 2018, η Επιτροπή έλαβε δήλωση ένστασης στην αίτηση προστασίας των παραδοσιακών ενδείξεων από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009.
- (5) Η Επιτροπή εξέτασε την αιτιολογημένη δήλωση ένστασης και τα δικαιολογητικά έγγραφα που προσκόμισε η Βοσνία-Ερζεγοβίνη και έκρινε ότι η ένσταση είναι παραδεκτή, σύμφωνα με το άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009.
- (6) Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη υπέβαλε ένσταση κατά της αίτησης προστασίας, με την αιτιολογία ότι οι παραδοσιακές ενδείξεις για τις οποίες η Κροατία ζήτησε προστασία ορίζονται στη νομοθεσία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης ως ενδείξεις που περιγράφουν ορισμένους οίνους σύμφωνα με την ποιότητά τους, το χρώμα τους ή την περιεκτικότητά τους σε υπολειμματικά σάκχαρα, και είναι ενδείξεις που χρησιμοποιούνται παραδοσιακά από τους οινοπαραγωγούς της. Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη υποστήριξε επίσης ότι οι εν λόγω παραδοσιακές ενδείξεις για τις οποίες η Κροατία ζήτησε προστασία αποτελούν μέρος της νομικής κληρονομιάς της πρώην Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας («ΣΟΔΓ») και, ως εκ τούτου, μεταφέρθηκαν στη νομοθεσία των χωρών που προέκυψαν από τη διάλυση της πρώην ΣΟΔΓ. Τέλος, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη τόνισε ότι η κροατική γλώσσα είναι μία από τις επίσημες γλώσσες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, γεγονός που εξηγεί την ύπαρξη ορισμένων ενδείξεων οι οποίες είναι ομώνυμες των ενδείξεων που χρησιμοποιούνται στην Κροατία για την περιγραφή οίνων. Βάσει των ανωτέρω, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη ζήτησε να διαφυλαχθεί το δικαίωμα των παραγωγών της να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν τις εν λόγω ενδείξεις μετά την έναρξη ισχύος της νομικής πράξης για την προστασία των παραδοσιακών ενδείξεων της Κροατίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 607/2009 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2009, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου όσον αφορά τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης και τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις, τις παραδοσιακές ενδείξεις, την επισήμανση και την παρουσίαση ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα (ΕΕ L 193 της 24.7.2009, σ. 60).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2018, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις αιτήσεις προστασίας ονομασιών προέλευσης, γεωγραφικών ενδείξεων και παραδοσιακών ενδείξεων στον αμπελοοινικό τομέα, τη διαδικασία ένστασης, τους περιορισμούς στη χρήση, τις τροποποιήσεις των προδιαγραφών προϊόντος, την ανάκληση της προστασίας, καθώς και την επισήμανση και την παρουσίαση (ΕΕ L 9 της 11.1.2019, σ. 2).

⁽⁴⁾ ΕΕ C 51 της 10.2.2018, σ. 24.

- (7) Με επιστολή της 28ης Αυγούστου 2018, η Επιτροπή διαβίβασε τους φακέλους που αφορούν την ένσταση στην Κροατία και κάλεσε την Κροατία να υποβάλει παρατηρήσεις εντός δύο μηνών από την αποστολή της επιστολής της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009.
- (8) Η Κροατία και η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, μέσω ηλεκτρονικών μηνυμάτων, κοινοποίησαν στην Επιτροπή την πρόθεσή τους να συνεδριάσουν με σκοπό να καταλήξουν σε συμφωνία. Και οι δύο χώρες ζήτησαν από την Επιτροπή να παραστεί στη συνεδρίαση.
- (9) Στη συνεδρίαση που πραγματοποιήθηκε στις 30 Ιανουαρίου 2019, η Κροατία αναγνώρισε ότι οι επίμαχες παραδοσιακές ενδείξεις χρησιμοποιούνται εδώ και δεκαετίες σε αρκετές περιοχές της πρώην ΣΟΔΓ και διαβεβαίωσε τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη ότι η Κροατία δεν θα διεκδικήσει την αποκλειστική χρήση τους. Ωστόσο, η Κροατία εξέφρασε τις ανησυχίες της όσον αφορά τη χρήση, από την Βοσνία-Ερζεγοβίνη, ορισμένων από τις παραδοσιακές ενδείξεις για τις οποίες η Κροατία ζήτησε προστασία, για την περιγραφή οίνων που δεν φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη. Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη παρέσχε διαβεβαιώσεις ότι η εν εξελίξει ευθυγράμμιση της νομοθεσίας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης με το δικαίωμα της Ένωσης όσον αφορά τις παραδοσιακές ενδείξεις θα αντιμετώπιζε αυτές τις ανησυχίες.
- (10) Και οι δύο χώρες αναγνώρισαν ότι όχι μόνο μοιράζονται τη νομική κληρονομιά της πρώην ΣΟΔΓ αλλά και χρησιμοποιούν, αναπόφευκτα, τις ίδιες βασικές σλαβικές λέξεις ως συνώνυμες ενδείξεων όπως «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης», «οίνος ποιότητας», «νεαρός οίνος». Και οι δύο χώρες δέχθηκαν ότι, εάν οι ενδείξεις αυτές προστατεύονταν για χρήση από μία μόνο χώρα, θα ήταν αδύνατο για την άλλη χώρα να αντικαταστήσει ενδείξεις οι οποίες χρησιμοποιούνται εδώ και αρκετές δεκαετίες με ενδείξεις που δεν είναι πανομοιότυπες με τις παραδοσιακές ενδείξεις της Κροατίας.
- (11) Ως εκ τούτου, η Κροατία και η Βοσνία-Ερζεγοβίνη συμφώνησαν ότι θα πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος κατά την οποία θα πρέπει να επιτρέπεται στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη να χρησιμοποιεί τις προστατευόμενες παραδοσιακές ενδείξεις για τα αμπελοοινικά προϊόντα που δεν συμμορφώνονται με τον ορισμό και τους όρους χρήσης των εν λόγω ενδείξεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Η μεταβατική αυτή περίοδος θα πρέπει να επιτρέπει στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη να ολοκληρώσει τη σταδιακή ευθυγράμμιση της νομοθεσίας της με το δικαίωμα της Ένωσης ή, εναλλακτικά, να προσαρμόσει την επισήμανση των οίνων που φέρουν τις εν λόγω παραδοσιακές ενδείξεις της Κροατίας.
- (12) Το περιεχόμενο της συμφωνίας που επιτεύχθηκε μεταξύ της Κροατίας και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης δεν αντιβαίνει στο δικαίωμα της Ένωσης.
- (13) Επιπλέον, δεδομένου ότι η σχετική νομοθεσία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης δεν έχει ακόμη ευθυγραμμιστεί πλήρως με το δικαίωμα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 35 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009, μια παράλληλη αίτηση για άμεση προστασία από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη βάσει του εν λόγω κανονισμού δεν θα μπορούσε να αποτελέσει πιθανή λύση.
- (14) Ως εκ τούτου, λαμβάνοντας υπόψη το συμφέρον των παραγωγών και των επιχειρήσεων που χρησιμοποιούν νόμιμα αυτές τις ενδείξεις μέχρι σήμερα, και προκειμένου να ξεπεραστούν οι προσωρινές δυσκολίες που αντιμετωπίζει η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, είναι σκόπιμο να χορηγηθεί μεταβατική περίοδος ώστε να καταστεί δυνατή η σταδιακή εναρμόνιση της νομοθεσίας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης με τη νομοθεσία της Ένωσης.
- (15) Ωστόσο, δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός ισχύει μόνο στο έδαφος της Ένωσης, η μεταβατική περίοδος αφορά μόνο τα αμπελοοινικά προϊόντα προέλευσης Βοσνίας-Ερζεγοβίνης τα οποία εισάγονται και διατίθενται στο εμπόριο της Ένωσης με τη χρήση των προστατευόμενων παραδοσιακών ενδείξεων της Κροατίας, παρά το γεγονός ότι δεν συμμορφώνονται με τον ορισμό και τους όρους χρήσης.
- (16) Με βάση τα ανωτέρω και λαμβανομένου υπόψη ότι η αίτηση που υπέβαλε η Κροατία πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 112 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και αναφέρονται στο άρθρο 40 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 607/2009, οι παραδοσιακές ενδείξεις της Κροατίας οι οποίες προσδιορίζουν οίνους παραγόμενους στην Κροατία θα πρέπει να προστατευθούν και να καταχωριστούν στο ηλεκτρονικό μητρώο e-Bacchus.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ακόλουθες παραδοσιακές ενδείξεις οι οποίες προσδιορίζουν αμπελοοινικά προϊόντα που παράγονται στην Κροατία προστατεύονται και καταχωρίζονται στο ηλεκτρονικό μητρώο e-Bacchus:

α) παραδοσιακές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 112 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013:

- «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)»
- «Kvalitetno biser vino»
- «Vrhunsko rjenušavo vino»
- «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)»

β) παραδοσιακές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 112 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013:

- «Opolo»
- «Mlado vino».

Οι ορισμοί και οι όροι χρήσης των παραδοσιακών ενδείξεων παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Οι ενδείξεις που προστατεύονται δυνάμει του άρθρου 1 μπορούν να χρησιμοποιούνται για περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού για τον προσδιορισμό αμπελοοινικών προϊόντων που δεν συμμορφώνονται με τον ορισμό και τους όρους χρήσης των προστατευόμενων ενδείξεων που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο και τα οποία εισάγονται από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και διατίθενται στο εμπόριο στο έδαφος της Ένωσης, εάν οι ενδείξεις αυτές χρησιμοποιούνται κατά παράδοση στο έδαφος της εν λόγω τρίτης χώρας.

Με τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών, μόνο αμπελοοινικά προϊόντα τα οποία αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο και έχουν εισαχθεί στην Ένωση από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου μπορούν να διατίθενται νόμιμα στην αγορά έως ότου εξαντληθούν όλα τα υφιστάμενα αποθέματα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ορισμοί και όροι χρήσης των παραδοσιακών ενδείξεων που αναφέρονται στο άρθρο 1**«Ορολο»****Όνομασία:** Ορολο**Γλώσσα:** Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Ορολο» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη χρησιμοποιείται για ροζέ, μη αφρώδη οίνο, στη γεύση του οποίου κυριαρχούν αρώματα φρούτων και ο οποίος παράγεται αποκλειστικά από κόκκινα σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014). Οι οίνοι που περιγράφονται με την παραδοσιακή ένδειξη «Ορολο» παράγονται με την τεχνολογία που χρησιμοποιείται για την παραγωγή λευκών οίνων και έχουν ελάχιστο αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 11 % vol. Η μέγιστη απόδοση των εν λόγω οίνων είναι 12 000 kg/ha. Οι αναλυτικές και οργανοληπτικές εξετάσεις είναι υποχρεωτικές. Το χρώμα των οίνων «Ορολο» μπορεί να ποικίλλει από ανοιχτό έως έντονο ρόδινο.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Ορολο» μπορεί να χρησιμοποιείται για να περιγράψει οίνους με τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης «Primorska Hrvatska», «Hrvatska Istra», «Hrvatsko primorje», «Sjeverna Dalmacija», «Dalmatinska zagora» και «Srednja i Južna Dalmacija», που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων: Οίνος, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

«Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)»

Όνομασία: Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP), που μπορεί να ακολουθείται από την ένδειξη:

- Arhivsko vino: για οίνους που διατηρούνται σε κελάρι για πέντε ή περισσότερα έτη, εκ των οποίων τουλάχιστον τρία έτη εντός φιάλης·
- Desertno vino: για οίνους που προέρχονται από μεταποίηση υπερώριμων ή αποξηραμένων σταφυλιών χωρίς προσθήκη ουσιών και τα οποία έχουν φυσικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 16 % vol. και αποκτημένο αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 9 % vol.·
- Kasna berba: για οίνους που παράγονται από υπερώριμα σταφύλια, με περιεκτικότητα σακχάρων τουλάχιστον 94° Oechsle·
- Izborna berba: για οίνους που παράγονται από ειδικά επιλεγμένα σταφύλια, με περιεκτικότητα σακχάρων τουλάχιστον 105° Oechsle·
- Izborna berba bobica: για οίνους που παράγονται από επιλεγμένα, υπερώριμα και προσβεβλημένα από βοτρυτή σταφύλια, με περιεκτικότητα σακχάρων τουλάχιστον 127° Oechsle·
- Izborna berba prosušeni bobica: για οίνους που παρασκευάζονται από επιλεγμένες ρώγες υπερώριμων σταφυλιών, με περιεκτικότητα σακχάρων τουλάχιστον 154° Oechsle·
- Ledeno vino: για οίνους που παράγονται από σταφύλια που συγκομίζονται σε θερμοκρασία τουλάχιστον -7 °C και υποβάλλονται σε επεξεργασία σε κατεψυγμένη κατάσταση, με περιεκτικότητα σακχάρων τουλάχιστον 127° Oechsle.

Γλώσσα: Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη είναι συνώνυμη της ένδειξης «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» και επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την περιγραφή οίνων οι οποίοι παράγονται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014). Ο φυσικός αλκοολικός τίτλος των εν λόγω οίνων πρέπει να είναι τουλάχιστον:

- 10 % vol. στη ζώνη Β·
- 10,5 % vol. στη ζώνη CI·
- 11 % vol. στη ζώνη CII.

Η μέγιστη απόδοση για την παραγωγή των εν λόγω οίνων είναι:

- 10 000 kg/ha (6 000 l/ha) στη ζώνη Β·
- 11 000 kg (6 600 l/ha) στις ζώνες CI και CII.

Δεν επιτρέπεται ο εμπλουτισμός, η γλύκανση καθώς και η αύξηση ή η μείωση της οξύτητας. Οι αναλυτικές και οργανοληπτικές εξετάσεις είναι υποχρεωτικές. Ανάλογα με τον βαθμό ωριμότητας των σταφυλιών και των διεργασιών παραγωγής και ωρίμασης του οίνου, μπορούν να χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες πρόσθετες ενδείξεις:

- Arhivsko vino·
- Desertno vino·
- Kasna berba·
- Izborna berba·
- Izborna berba bobica·
- Izborna berba prosušenih bobica·
- Ledeno vino.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Vrhunsko vino s kontroliranim zemljoriscnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)» μπορεί να χρησιμοποιείται για όλους τους κροατικούς οίνους με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων: Οίνος, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

«Kvalitetno biser vino»

Ονομασία: Kvalitetno biser vino

Γλώσσα: Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Kvalitetno biser vino» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη είναι συνώνυμη της ένδειξης «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» και επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την περιγραφή ημιαφρώδων οίνων που παράγονται από οίνους καλής ποιότητας, από νέο οίνο που βρίσκεται ακόμη σε στάδιο ζύμωσης, από γλεύκος σταφυλιών ή από γλεύκος σταφυλιών που έχει υποστεί μερική ζύμωση, και οι οποίοι παράγονται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014). Οι οίνοι που φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη «Kvalitetno biser vino» πρέπει να έχουν ολικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 9 % vol. και αποκτημένο αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 7 % vol. Η υπερπίεση, η οποία οφείλεται στο διαλυμένο ενδογενές διοξείδιο του άνθρακα πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 bar και όχι ανώτερη των 2,5 bar όταν διατηρείται σε θερμοκρασία 20 °C σε κλειστά δοχεία.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Kvalitetno biser vino» μπορεί να χρησιμοποιείται για όλους τους κροατικούς ημιαφρώδεις οίνους με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων: Ημιαφρώδης οίνος, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

«Mlado vino»

Ονομασία: Mlado vino

Γλώσσα: Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Mlado vino» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για οίνους που παράγονται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014), η διαδικασία ζύμωσης των οποίων έχει ολοκληρωθεί πλήρως ή εν μέρει. Οι οίνοι που φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη «Mlado vino» πρέπει να διατίθενται στην αγορά πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο συγκομίστηκαν τα σταφύλια.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Mlado vino» μπορεί να χρησιμοποιείται για όλους τους κροατικούς οίνους με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων: Οίνος, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

«Vrhunsko rjenušavo vino»

Όνομασία: Vrhunsko rjenušavo vino

Γλώσσα: Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Vrhunsko rjenušavo vino» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη είναι συνώνυμη της ένδειξης «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» και χρησιμοποιείται για την περιγραφή αφρώδων οίνων που παράγονται από πρώτη αλκοολική ζύμωση από νωπά σταφύλια ή γλεύκος σταφυλιών και από δεύτερη αλκοολική ζύμωση από οίνο κατάλληλο για την παραγωγή οίνων καλής ή εξαιρετικής ποιότητας, οι οποίοι παράγονται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014). Οι αφρώδεις οίνοι που φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη «Vrhunsko rjenušavo vino» πρέπει να έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 10 % vol. και υπερπίεση η οποία οφείλεται στο διαλυμένο ενδογενές διοξείδιο του άνθρακα, τουλάχιστον 3 bar όταν διατηρείται σε θερμοκρασία 20 °C σε κλειστά δοχεία.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Vrhunsko rjenušavo vino» μπορεί να χρησιμοποιείται για όλους τους κρατικούς αφρώδεις οίνους με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοικονομικών προϊόντων: Αφρώδης οίνος όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

«Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)»

Όνομασία: Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP), που μπορεί να ακολουθείται από την ένδειξη:

- *Mlado vino*: σε περίπτωση που παράγεται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα 53/2014), η διαδικασία ζύμωσης των οποίων έχει ολοκληρωθεί πλήρως ή εν μέρει, και διατίθεται στην αγορά πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο συγκομίστηκαν τα σταφύλια·
- *Arhivsko vino*: σε περίπτωση που διατηρείται σε κελάρι για τουλάχιστον πέντε έτη, εκ των οποίων τουλάχιστον τρία έτη εντός φιάλης·
- *Desertno vino*: σε περίπτωση που προέρχεται από μεταποίηση υπερώριμων ή αποξηραμένων σταφυλιών, με φυσικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 16 % vol. και αποκτημένο αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 9 % vol.

Γλώσσα: Κροατική

Ορισμός: Η ένδειξη «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)» αποτελεί παραδοσιακή ένδειξη σύμφωνα με το άρθρο 112 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Η εν λόγω παραδοσιακή ένδειξη είναι συνώνυμη της ένδειξης «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» και χρησιμοποιείται για την περιγραφή οίνων οι οποίοι παράγονται από σταφύλια των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου *Vitis vinifera*, σύμφωνα με το διάταγμα για την κατάρτιση του εθνικού καταλόγου πιστοποιημένων ποικιλιών αμπέλου (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 53/2014). Οι οίνοι που φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)» πρέπει να έχουν φυσικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον:

- 8,5 % vol. στη ζώνη B·
- 9,0 % vol. στη ζώνη C1·
- 9,5 % vol. στη ζώνη CII.

Η μέγιστη απόδοση για τους οίνους αυτούς είναι:

- 10 000 kg/ha (7 700 l/ha) στη ζώνη B·
- 12 000 kg/ha (8 400 l/ha) στις ζώνες C1 και CII.

Οι αναλυτικές και οργανοληπτικές εξετάσεις είναι υποχρεωτικές.

Κατάλογος προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης ή γεωγραφικών ενδείξεων: Η παραδοσιακή ένδειξη «Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim (Kvalitetno vino KZP)» μπορεί να χρησιμοποιείται για το σύνολο των κρατικών οίνων με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης που πληρούν τις απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της παραδοσιακής ένδειξης.

Κατηγορίες αμπελοοικονομικών προϊόντων: Οίνος, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος II σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1719 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουλίου 2019

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη 18η συνεδρίαση της διάσκεψης των μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP 18)

(Γενεύη, Ελβετία, 17-28 Αυγούστου 2019)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση προσχώρησε στη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES) με την απόφαση (ΕΕ) 2015/451 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Η CITES εφαρμόζεται στην Ένωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Δυνάμει του άρθρου XI παράγραφος 3 της CITES, η διάσκεψη των μερών (CoP) μπορεί, μεταξύ άλλων, να εγκρίνει τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της CITES.
- (3) Η CoP, κατά τη διάρκεια της 18ης συνεδρίασής της που θα πραγματοποιηθεί από τις 17 έως τις 28 Αυγούστου στη Γενεύη, Ελβετία (CITES CoP 18), πρόκειται να εγκρίνει αποφάσεις σχετικά με 57 προτάσεις για τροποποίηση των προσαρτημάτων της CITES, καθώς και σχετικά με πολλά άλλα ζητήματα εφαρμογής και ερμηνείας της CITES.
- (4) Είναι σκόπιμο να καθορισθεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη CITES CoP 18, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της CITES θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση και τα κράτη μέλη της, ενώ πολλές άλλες αποφάσεις θα μπορούσαν να επηρεάσουν αποφασιστικά το περιεχόμενο της ενωσιακής νομοθεσίας, ιδίως τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (5) Η προτεινόμενη θέση που πρέπει να ληφθεί επί των διαφόρων προτάσεων στη CITES CoP 18 βασίζεται στην ανάλυση των πλεονεκτημάτων τους από εμπειρογνώμονες, λαμβανομένων υπόψη των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών και τεχνικών στοιχείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης, όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ένωσης, στη 18η συνεδρίαση της διάσκεψης των μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP 18) ορίζεται στα παραρτήματα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/451 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2015, σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των ειδών άγριας χλωρίδας και πανίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES) (ΕΕ L 75 της 19.3.2015, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους (ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους (ΕΕ L 166 της 19.6.2006, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής, της 23ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων σχεδιασμού των αδειών, πιστοποιητικών και άλλων εγγράφων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 242 της 7.9.2012, σ. 13).

Άρθρο 2

Σε περίπτωση που η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 ενδέχεται να επηρεαστεί από νέες επιστημονικές ή τεχνικές πληροφορίες που θα γνωστοποιηθούν μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης, καθώς και πριν ή κατά τη διάρκεια της CITES CoP 18, ή σε περίπτωση που υποβληθούν κατά τη συνεδρίαση αναθεωρημένες ή νέες προτάσεις για τις οποίες δεν έχει ακόμη ληφθεί θέση της Ένωσης, η θέση της Ένωσης διαμορφώνεται με επιτόπιο συντονισμό προτού η διάσκεψη των μερών (CoP) κληθεί να αποφασίσει σχετικά με τις εν λόγω προτάσεις. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η θέση της Ένωσης συνάδει με τις αρχές που καθορίζονται στα παραρτήματα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A.K. PEKONEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΒΑΣΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΞΕΤΑΣΤΟΥΝ ΣΤΗ 18Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΗΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΙΔΩΝ ΑΓΡΙΑΣ ΠΑΝΙΔΑΣ ΚΑΙ ΧΛΩΡΙΔΑΣ ΠΟΥ ΑΠΕΙΛΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ (CITES COP 18)**(ΓΕΝΕΥΗ, ΕΛΒΕΤΙΑ, 17-28 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 2019)****A. Γενικές παρατηρήσεις**

1. Η Ένωση θεωρεί ότι η σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES) αποτελεί βασική διεθνή σύμβαση για την προστασία των ειδών και τη διατήρηση της βιοποικιλότητας και την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών.
2. Η θέση που θα εγκρίνει η Ένωση για τη 18η διάσκεψη των μερών της CITES (CITES CoP 18) θα πρέπει να είναι φιλόδοξη, ευθυγραμμισμένη προς τις συναφείς πολιτικές της Ένωσης και τις διεθνείς δεσμεύσεις της σε αυτούς τους τομείς, ιδίως όσον αφορά τους στόχους που σχετίζονται με την άγρια πανίδα και χλωρίδα στο πλαίσιο του στόχου 15 για τη βιώσιμη ανάπτυξη, του στρατηγικού σχεδίου για τη βιοποικιλότητα για την περίοδο 2011-2020 και τους στόχους Aichi που συμφωνήθηκαν στο πλαίσιο της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα (CBD), του στρατηγικού οράματος της CITES ⁽¹⁾ και του ψηφίσματος αριθ. 71/326 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών για την παράνομη εμπορία άγριων ειδών. Η θέση της Ένωσης θα πρέπει επίσης να εξυπηρετεί την επίτευξη των σχετικών στόχων που καθορίζονται σε επίπεδο Ένωσης μέσω των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2011 για τη στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα έως το 2020 και των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2016 για το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών και μέσω του σχεδίου δράσης της ΕΕ για τη διατήρηση και τη διαχείριση των καρχαριών.
3. Οι προτεραιότητες για τη 18η διάσκεψη των μερών της CITES θα πρέπει να είναι οι ακόλουθες:
 - πλήρης χρήση των μέσων της CITES για τη ρύθμιση του διεθνούς εμπορίου επαπειλούμενων ειδών ζώων και φυτών τα οποία αποτελούν αντικείμενο μη βιώσιμων επιπέδων εμπορίου, βάσει επιστημονικής προσέγγισης, και
 - ενίσχυση της αντίδρασης της διεθνούς κοινότητας για την καταπολέμηση του παράνομου εμπορίου άγριων ειδών.
4. Η θέση της Ένωσης όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των προσαρτημάτων της CITES θα πρέπει να βασίζεται στην κατάσταση διατήρησης των συγκεκριμένων ειδών και στις επιπτώσεις που έχει ή μπορεί να έχει το εμπόριο στην κατάσταση των εν λόγω ειδών. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει, κατά την αξιολόγηση των προτάσεων καταχώρισης, να λαμβάνονται υπόψη οι πιο συναφείς και αξιόπιστες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του ψηφίσματος 9.24 σχετικά με τα κριτήρια για την τροποποίηση των προσαρτημάτων I και II της CITES.
5. Η θέση της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη συμβολή των ελέγχων της CITES στη βελτίωση της διατήρησης των ειδών, αναγνωρίζοντας παράλληλα τις προσπάθειες των χωρών που έχουν εφαρμόσει αποτελεσματικά μέτρα διατήρησης. Η Ένωση θα πρέπει να διασφαλίσει ότι οι αποφάσεις που θα ληφθούν στη CITES CoP 18 μεγιστοποιούν την αποτελεσματικότητα της CITES, μέσω της ελαχιστοποίησης του περιττού διοικητικού φόρτου και μέσω της επίτευξης πρακτικών, οικονομικά αποδοτικών και πρόσφορων λύσεων όσον αφορά την εφαρμογή και την παρακολούθηση των προβλημάτων.
6. Η διάσκεψη των μερών (CoP) είναι το διευθυντικό όργανο της CITES, και μια σειρά αποφάσεων που θα εγκριθούν στη 18η διάσκεψη των μερών της CITES θα εφαρμοστούν από τη μόνιμη επιτροπή, η οποία αποτελεί το βασικό επικουρικό όργανο της διάσκεψης των μερών. Συνεπώς, η θέση της Ένωσης που θα εγκριθεί για τη CITES CoP 18 θα πρέπει να αποτελείσει γνώμονα για την προσέγγιση της Ένωσης στην 71η και την 72η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής, οι οποίες θα πραγματοποιηθούν αμέσως πριν και αμέσως μετά τη CITES CoP 18.

⁽¹⁾ Ψήφισμα 14.2 της διάσκεψης της CITES, το οποίο πρόκειται να επικαιροποιηθεί στη 18η διάσκεψη των μερών (βλέπε παράγραφο 5 κατωτέρω).

B. Ειδικά ζητήματα

7. Πενήντα επτά προτάσεις για την τροποποίηση των προσαρτημάτων της CITES κατατέθηκαν για εξέταση στη 18η διάσκεψη των μερών της CITES. Δώδεκα από τις προτάσεις αυτές κατατέθηκαν από την Ένωση ως βασικό προτείνοντα ή συμπροτείνοντα, η οποία θα πρέπει, όπως είναι φυσικό, να στηρίζει την έγκρισή τους. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις απόψεις των κρατών της περιοχής διαβίωσης του ενδιαφερόμενου είδους που παρατίθενται στις προτάσεις. Η Ένωση θεωρεί επίσης ότι, κατά γενικό κανόνα, θα πρέπει να υποστηριχθούν προτάσεις για την τροποποίηση των προσαρτημάτων της CITES οι οποίες έχουν προκύψει από τις εργασίες των επιτροπών της CITES για τα ζώα και τα φυτά, καθώς και από τις εργασίες της μόνιμης επιτροπής. Οι αξιολογήσεις των προτάσεων από τη γραμματεία της CITES και από τη IUCN/Traffic⁽²⁾, και η αξιολόγηση της ειδικής επιτροπής εμπειρογνομόνων του FAO - στην περίπτωση θαλάσσιων ειδών που αποτελούν αντικείμενο εμπορικής εκμετάλλευσης - θα επανεξεταστούν.
8. Η Ένωση, σύμφωνα με την εδραιωμένη θέση της, επιβεβαιώνει ότι η CITES αποτελεί κατάλληλο μέσο για τη ρύθμιση του διεθνούς εμπορίου θαλάσσιων ειδών, όταν η κατάσταση διατήρησης των εν λόγω ειδών επηρεάζεται από το εμπόριο και όταν τα είδη απειλούνται ή ενδέχεται να απειληθούν με εξαφάνιση. Η Ένωση τάσσεται, ειδικότερα, υπέρ της συμπερίληψης τριών ειδών του γένους *Holothuria* (*Microthele*) στο προσάρτημα II της CITES, δεδομένης της υπερβολικής εκμετάλλευσης και των σημαντικών όγκων διεθνούς εμπορίας των συγκεκριμένων ειδών.
9. Η Ένωση επισημαίνει ότι τα τελευταία χρόνια έχει επιτελεστεί σημαντικό έργο όσον αφορά τη δημιουργία ικανοτήτων εφαρμογής της CITES, κυρίως σε σχέση με τα θαλάσσια είδη, μεταξύ άλλων μέσω ενωσιακής χρηματοδοτικής στήριξης. Η Ένωση στηρίζει τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ της CITES, άλλων οργανισμών και πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών (ΠΠΣ) που δρουν στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, με σκοπό τη βελτίωση της διακυβέρνησης και την αύξηση της συμπληρωματικότητας. Ειδικότερα, η Ένωση συνυποστήριξε τις προτάσεις για συμπερίληψη συγκεκριμένων ειδών καρχαρία (ρυγχοκαρχαρία και μακρυπτέρυγου ρυγχοκαρχαρία - *Isurus oxyrinchus* και *I. paucus*) και σελαχιών (γιγάντιων ρινόβατων - *Glaucostegus* spp. - και σελαχιών *Rhinidae* spp.) στο προσάρτημα II της CITES.
10. Στη CITES CoP 17, επιπλέον είδη ροδόξυλου (*Pterocarpus erinaceus*, τρία είδη *Guibourtia* και *Dalbergia* spp) εντάχθηκαν στο προσάρτημα II της CITES, προκειμένου να υπάρξει καλύτερος έλεγχος του διεθνούς εμπορίου των συγκεκριμένων ειδών τροπικής ξυλείας. Είναι σημαντικό για την Ένωση να διασφαλιστεί η τροποποίηση του υφιστάμενου σχολίου #15 ώστε να επικεντρωθεί στα δείγματα που εμφανίζονται για πρώτη φορά στο διεθνές εμπόριο και να αποφευχθούν περιττές διοικητικές επιβαρύνσεις και επιβαρύνσεις επιβολής. Ως εκ τούτου, η Ένωση υποστηρίζει τη συναινετική τροποποίηση του σχολίου #15 που πραγματοποιήθηκε στην 70η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής, όπως αντικατοπτρίζεται στην πρόταση για καταχώριση αριθ. 52 στη CITES CoP 18. Η Ένωση θα παραμείνει ανοικτή σε πιθανές τελικές βελτιώσεις οι οποίες ενδέχεται να προκύψουν από διαβουλεύσεις με άλλα συμβαλλόμενα μέρη της CITES. Η Ένωση, σύμφωνα με τη δέσμευσή της για καλύτερο έλεγχο των εισαγωγών ξυλείας από την Κεντρική Αφρική πρότεινε από κοινού τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της υφιστάμενης καταχώρισης της αφρορομόσια (*Pericopsis elata*) στο προσάρτημα II της CITES.
11. Η Ένωση θα πρέπει επίσης να υποστηρίξει οριζόντιες προσπάθειες για αποτελεσματικότερη ρύθμιση του διεθνούς εμπορίου άγριων ειδών που απειλούνται με εξαφάνιση, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης ψηφίσματος για την επαλήθευση της νόμιμης απόκτησης, η οποία βασίζεται στα αποτελέσματα ειδικού εργατηρίου που διοργανώθηκε από την Ένωση τον Ιούνιο του 2018. Η έγκριση από τη CITES CoP 18 ενός νέου στρατηγικού οράματος για τη CITES για τα έτη 2021 έως 2030 παρέχει μια ευκαιρία να εδραιωθεί και, όπου απαιτείται, να διασαφηνιστεί ο ρόλος της CITES στο ευρύτερο πλαίσιο της διεθνούς περιβαλλοντικής διακυβέρνησης, συμπεριλαμβανομένου του πλαισίου για τη βιοποικιλότητα μετά το 2020 με βάση τη σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα.
12. Η θέση της Ένωσης όσον αφορά τις προτάσεις που αφορούν την παράνομη εμπορία άγριων ειδών θα πρέπει να συμβαδίζει με τις τρεις προτεραιότητες που καθορίζονται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2016 σχετικά με το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών, και συγκεκριμένα:
- την πρόληψη της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών και την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτιών της,
 - την αποτελεσματικότερη εφαρμογή και επιβολή των υφιστάμενων κανόνων και καταπολέμηση των οργανωμένων εγκλημάτων σε σχέση με τα άγρια είδη, και
 - την ενίσχυση της παγκόσμιας συνεργασίας των χωρών προέλευσης, κατανάλωσης και διαμετακόμισης για την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών.

Η θέση θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη την έκθεση προόδου της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών.

⁽²⁾ Η Διεθνής Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης (IUCN) και η Ανάλυση Εμπορικών Στοιχείων Πανίδας και Χλωρίδας στο Εμπόριο (TRAFFIC) ειδικεύονται σε ζητήματα εμπορίου άγριων ειδών και παρέχουν εμπειροστατωμένη αξιολόγηση των προτάσεων για την τροποποίηση των προσαρτημάτων της CITES πριν από κάθε CITES CoP.

Σύμφωνα με την πρώτη προτεραιότητα, η Επιτροπή υποστηρίζει τη βελτίωση, μέσω της CITES, της προστασίας ειδών που επί του παρόντος εισάγονται στην Ένωση σε μη βιώσιμα επίπεδα ή παράνομα (ιδίως όσον αφορά το εμπόριο εξωτικών ζώων συντροφιάς). Ως εκ τούτου, η Ένωση συνυποστήριξε τις προτάσεις τροποποίησης των προσαρτημάτων της CITES όσον αφορά διάφορα είδη ερπετών και αμφιβίων, ιδίως ορισμένα είδη σαμιαμιδίων και τριτώνων και στηρίζει και άλλες προτάσεις κατά περίπτωση.

13. Σύμφωνα με τη δεύτερη και την τρίτη προτεραιότητα, η Ένωση στηρίζει τη λήψη αυστηρών μέτρων για την εφαρμογή της CITES από τα συμβαλλόμενα μέρη. Τάσσεται υπέρ ενός σαφούς χρονοδιαγράμματος με μηχανισμούς παρακολούθησης (συμπεριλαμβανομένων δυναμικών εμπορικών κυρώσεων) όσον αφορά τα συμβαλλόμενα μέρη που επανειλημμένα δεν τηρούν τις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της CITES. Το εν λόγω χρονοδιάγραμμα είναι ιδιαίτερα σημαντικό για την καταπολέμηση της λαθροθηρίας και του παράνομου εμπορίου που πλήττει ελέφαντες, ρινόκερους, μεγάλα αιλουροειδή της Ασίας, ροδόξυλο και παγκολίνους.
14. Ορισμένες προτάσεις που υποβλήθηκαν στη CITES CoP 18η επικεντρώνονται σε ζητήματα που αφορούν τη βιώσιμη χρήση, τα μέσα διαβίωσης και τις αγροτικές κοινότητες. Η Ένωση θα πρέπει να στηρίζει τέτοιες προτάσεις εφόσον συμβάλλουν στη διασφάλιση ότι οι σχετικές πληροφορίες αντικατοπτρίζονται στις υφιστάμενες διαδικασίες, σύμφωνα με τις διατάξεις της CITES. Θα πρέπει να αποφεύγεται η δημιουργία πρόσθετων διαδικασιών ή δομών με σημαντικό κόστος και αβέβαια οφέλη.
15. Η λαθροθηρία ελεφάντων και το παράνομο εμπόριο ελεφαντόδοντου εξακολουθούν να κυμαίνονται σε ανησυχητικά υψηλά επίπεδα. Επίσης, το επίπεδο της λαθροθηρίας ρινόκερων και του εμπορίου κεράτων ρινόκερου εξακολουθεί να είναι υψηλό, υπονομεύοντας τις προσπάθειες διατήρησης και συνιστώντας σοβαρή απειλή για τους πληθυσμούς των ρινόκερων. Τόσο η Ένωση όσο και τα κράτη μέλη της παρέχουν σημαντική στήριξη στις αφρικανικές χώρες, προκειμένου να βελτιώσουν τη διατήρηση των άγριων ειδών και να καταπολεμήσουν το παράνομο εμπόριό τους. Η Ένωση είναι αποφασισμένη να συνεχίσει να στηρίζει τους εταίρους της στην Αφρική και να εντείνει τις προσπάθειές της προς την κατεύθυνση αυτή, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής για το σχέδιο δράσης της ΕΕ κατά της εμπορίας άγριων ειδών. Η Ένωση αναγνωρίζει τις προσπάθειες διατήρησης που καταβάλλουν ορισμένα αφρικανικά κράτη, αλλά τα υψηλά επίπεδα λαθροθηρίας και εμπορίας εξακολουθούν να προκαλούν σοβαρές ανησυχίες στην Ένωση. Προτεραιότητα της Ένωσης όσον αφορά όλα τα θέματα της ημερήσιας διάταξης της CITES CoP 18 που σχετίζονται με αυτά τα είδη θα πρέπει να είναι η υποστήριξη δράσεων που αντιμετωπίζουν άμεσα τα εν λόγω προβλήματα.
16. Η Ένωση επισημαίνει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν καταθέσει ορισμένες εν μέρει αντιφατικές προτάσεις σχετικά με το νόμιμο εμπόριο ελεφαντόδοντου. Το διεθνές εμπόριο ελεφαντόδοντου απαγορεύεται επί του παρόντος στο πλαίσιο της CITES. Η Ένωση θεωρεί ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για την εκ νέου έγκριση αυτού του εμπορίου και θα αντιταχθεί σε οποιαδήποτε αλλαγή του ισχύοντος καθεστώτος της CITES που θα μπορούσε να οδηγήσει σε χαλάρωση της ισχύουσας απαγόρευσης του διεθνούς εμπορίου ελεφαντόδοντου ή στην αποκατάσταση του διεθνούς εμπορίου ελεφαντόδοντου. Όσον αφορά τις εγχώριες αγορές ελεφαντόδοντου, η Ένωση θα πρέπει να εξακολουθήσει να στηρίζει αναλογικά, αποτελεσματικά μέτρα με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα στοιχεία, εντός του πεδίου εφαρμογής της CITES.
17. Η Ένωση θεωρεί ότι ο εσωτερικός κανονισμός της CoP δεν πρέπει να αποκλίνει από το κείμενο της CITES, συμπεριλαμβανομένων των παραγράφων 2 έως 6 του άρθρου XXI. Θα πρέπει να απορριφθεί σθεναρά κάθε προσπάθεια προσθήκης διατάξεων οι οποίες θα υποβάλουν την άσκηση των δικαιωμάτων της Ένωσης ως συμβαλλόμενου μέρους σε όρους που δεν προβλέπονται στη CITES.
18. Η κρίση του παράνομου εμπορίου άγριων ειδών, σε συνδυασμό με τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της CITES σε νέα είδη και συμβαλλόμενα μέρη, είχε ως αποτέλεσμα τα τελευταία χρόνια να έχουν ενταχθεί περισσότερες δραστηριότητες στο πλαίσιο της CITES και ο φόρτος εργασίας της γραμματείας της CITES να έχει αυξηθεί σημαντικά. Η Ένωση θα πρέπει να συνεκτιμήσει τις εξελίξεις αυτές κατά τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις προτεραιότητές της στη CITES CoP 18 και σχετικά με τη συνεισφορά της στο Κοινό Ταμείο της CITES.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΑ ΕΞΕΤΑΣΤΟΥΝ ΣΤΗ 18Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΥΗΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΙΔΩΝ ΑΓΡΙΑΣ ΠΑΝΙΔΑΣ ΚΑΙ ΧΛΩΡΙΔΑΣ ΠΟΥ ΑΠΕΙΛΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ (CITES COP 18)

(ΓΕΝΕΥΗ, ΕΛΒΕΤΙΑ, 17-28 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 2019)

«+» υποδηλώνει θετική θέση	«-» υποδηλώνει αρνητική θέση	«0» υποδηλώνει ανοιχτή θέση
Η ένδειξη «(+)» υποδηλώνει ότι η στήριξη εξαρτάται από τροποποιήσεις επί της πρότασης.		
Η ένδειξη «(-)» υποδηλώνει ότι η εναντίωση θα επανεξεταστεί εφόσον η πρόταση τροποποιηθεί σημαντικά		

Έγγραφα εργασίας

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτάσιων (')	Παρατηρήσεις	Θέση
Τελετή έναρξης				
Διοικητικές και χρηματοοικονομικές υποθέσεις				
1.	Εκλογή του προέδρου, του αναπληρωτή προέδρου και των αντιπροέδρων της συνεδρίασης, και των προέδρων των επιτροπών Ι και ΙΙ		Κανένα έγγραφο	
2.	Έγκριση της ημερήσιας διάταξης			
3.	Έγκριση του προγράμματος εργασίας			
4.	Εσωτερικός κανονισμός			
4.1	Εσωτερικός κανονισμός της 18ης συνεδρίασης της διάσκεψης των μερών CoP18 έγγρ. 4.1	Γραμματεία	Να ληφθεί υπόψη το έγγραφο που περιέχει τον ισχύοντα εσωτερικό κανονισμό, ο οποίος θα παραμείνει σε ισχύ έως ότου τροποποιηθεί από τη διάσκεψη των μερών (πρβλ. κανόνα 32).	
4.2	Επανεξέταση του εσωτερικού κανονισμού CoP18 έγγρ. 4.2	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη για να παραμείνει ο εσωτερικός κανονισμός ως έχει στην CoP18· επίσης, στήριξη της νέας εντολής για επανεξέταση του άρθρου 25 από τη μόνιμη επιτροπή (Διαδικασία λήψης αποφάσεων σχετικά με τροποποιήσεις των προσαρτημάτων) στην CoP19.	+
5.	Επιτροπή διαπιστευτηρίων			
5.1	Σύσταση της επιτροπής διαπιστευτηρίων (κανένα έγγραφο)		Κανένα έγγραφο	
5.2	Έκδοση της επιτροπής διαπιστευτηρίων (κανένα έγγραφο)		Κανένα έγγραφο	

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
6.	Έγκριση παρατηρητών			
7.	Διοίκηση, οικονομικά και προϋπολογισμός της γραμματείας και των συνεδριάσεων της διάσκεψης των μερών			
7.1	Διοίκηση της γραμματείας CoP18 έγγρ. 7.1			
7.2	Έκθεση του εκτελεστικού διευθυντή της UNEP σχετικά με διοικητικά και άλλα θέματα			
7.3	Οικονομικές εκθέσεις για την περίοδο 2016-2019 CoP18 έγγρ. 7.3			
	Παράρτημα 1: Οικονομική έκθεση σχετικά με το κόστολογη- μένο πρόγραμμα εργασιών για το 2016 CoP18 έγγρ. 7.3 A1			
	Παράρτημα 2: Κοινό Ταμείο της CITES (CTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2016 CoP18 έγγρ. 7.3 A2			
	Παράρτημα 3: Εξωτερικό Κοινό Ταμείο της CITES (QTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2016 CoP18 έγγρ. 7.3 A3			
	Παράρτημα 4: Οικονομική έκθεση σχετικά με το κόστολογη- μένο πρόγραμμα εργασιών για το 2017 CoP18 έγγρ. 7.3 A4			
	Παράρτημα 5: Κοινό Ταμείο της CITES (CTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2017 CoP18 έγγρ. 7.3 A5			
	Παράρτημα 6: Εξωτερικό Κοινό Ταμείο της CITES (QTL) - κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2017 CoP18 έγγρ. 7.3 A6			
	Παράρτημα 7: Οικονομική έκθεση σχετικά με το κόστολογη- μένο πρόγραμμα εργασιών για το 2018 CoP18 έγγρ. 7.3 A7			
	Παράρτημα 8: Κοινό Ταμείο της CITES (CTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2018 CoP18 έγγρ. 7.3 A8			

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (')	Παρατηρήσεις	Θέση
	Παράρτημα 9: Κοινό Ταμείο της CITES (CTL) – επίσημα κατανομή μη καταβληθεισών συνεισφορών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2018 CoP18 έγγρ. 7.3 Α9			
	Παράρτημα 10: Εξωτερικό Κοινό Ταμείο της CITES (QTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Δεκεμβρίου 2018 CoP18 έγγρ. 7.3 Α10			
	Παράρτημα 11: Κατάσταση χρηματοοικονομικής επίδοσης και δόσης για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2017 CoP18 έγγρ. 7.3 Α11			
	Παράρτημα 12: Οικονομική έκθεση σχετικά με το κοστολογημένο πρόγραμμα εργασιών για το 2019 (έως την 31η Μαρτίου 2019)			
	Παράρτημα 13: Κοινό Ταμείο της CITES (CTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Μαρτίου 2019			
	Παράρτημα 14: Εξωτερικό Κοινό Ταμείο της CITES (QTL) – κατάσταση συνεισφορών στις 31 Μαρτίου 2019			
7.4	Προϋπολογισμός και πρόγραμμα εργασιών για την περίοδο 2020 έως 2022 CoP18 έγγρ. 7.4			
	Παράρτημα 1: Σχέδιο ψηφισματος σχετικά με τη χρηματοδότηση και το κοστολογημένο πρόγραμμα εργασιών της γραμματείας για την τριετία 2020-2022 CoP18 έγγρ. 7.4 Α1			
	Παράρτημα 2: Σενάριο προϋπολογισμού – μηδενική πραγματική αύξηση CoP18 έγγρ. 7.4 Α2			
	Παράρτημα 3: Σενάριο προϋπολογισμού – μηδενική ονομαστική αύξηση CoP18 έγγρ. 7.4 Α3			
	Παράρτημα 4: Σενάριο προϋπολογισμού – σταδιακή αύξηση CoP18 έγγρ. 7.4 Α4			
7.5	Πρόσβαση σε χρηματοδότηση, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδότησης από το Παγκόσμιο Περιβαλλοντικό Ταμείο (GEF) CoP18 έγγρ. 7.5			
7.6	Έργο για την οικονομική υλοστήριξη της συμμετοχής αν-πυροσώπων CoP18 έγγρ. 7.6	Γραμματεία	Στήριξη για τη διατήρηση των υφιστάμενων κριτηρίων επιλογής. Η γραμματεία πρέπει να διερευνήσει την επέκταση του έργου από τη διάσκεψη των μερών στις συνεδριάσεις των επιτροπών.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
8.	Σχέδιο ψηφιοποίησης σχετικά με τη στρατηγική για τις γλώσσες στη συμβαση CoP18 έγγρ. 8	IQ	Δεν είναι σαφής ο λόγος της προώθησης της αραβικής γλώσσας ως επίσημης γλώσσας της CITES και όχι άλλων γλωσσών των Ηνωμένων Εθνών (κινεζική, ρωσική). Οι δημοσιονομικές επιπτώσεις και οι ενδεχόμενες περαιτέρω καθυστερήσεις στην παραγωγή εγγράφων συνηγορούν κατά της πρότασης.	-
Θέματα στρατηγικής σημασίας				
9.	Εκθέσεις και συστάσεις της επιτροπής			
	9.1 Μόνιμη επιτροπή			
	9.1.1 Έκθεση του Προέδρου CoP18 έγγρ. 9.1.1			
	9.1.2 Εκλογή νέων και αναπληρωματικών μελών περιφερειών (κανένα έγγραφο)			
	9.2 Επιτροπή για τα ζώα			
	9.2.1 Έκθεση του Προέδρου			
	9.2.2 Εκλογή νέων και αναπληρωματικών μελών περιφερειών (κανένα έγγραφο)			
	9.3 Επιτροπή για τα φυτά			
	9.3.1 Έκθεση του Προέδρου CoP18 έγγρ. 9.3.1			
	9.3.2 Εκλογή νέων και αναπληρωματικών μελών περιφερειών (κανένα έγγραφο)			
10.	Στρατηγικό όραμα της CITES για την περίοδο μετά το 2020 CoP18 έγγρ. 10	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της έγκρισης αναθεωρημένου στρατηγικού οράματος, όπως τροποποιήθηκε από τη γραμματεία· επίσης στήριξη των τροποποιημένων σχεδίων αποφάσεων για ανάθεση στη γραμματεία του έργου της σύγκρισης των στόχων με υφιστάμενες αποφάσεις, ψηφίσματα· εντολή στη μόνιμη επιτροπή να προβεί σε εργασίες σχετικά με τους δείκτες.	+
11.	Αναθεώρηση της σύμβασης	CO, NA, ZW	Εγείρονται ορισμένα συναφή ζητήματα σχετικά με τα μέσα διαβίωσης και την αναθεώρηση των προσαρμογών. Ωστόσο, η πρόταση, με τη σημερινή μορφή και το πεδίο εφαρμογής της, φαίνεται μεροληπτική και πλημμελώς καταρτισμένη, ενώ βασίζεται σε ιστορικές απόψεις που δεν αντικατοπτρίζουν σε βάθος τις όλο και πιο συνδρατές προκλήσεις στους τομείς της εμπορίας και της διατήρησης της άγριας ζωής, δεδομένων των δυναμικά μεγάλης εμβέλειας επιπτώσεων. Δεν προσδιορίζονται οι αποδέκτες των σχεδίων αποφάσεων.	(-)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (†)	Παρατηρήσεις	Θέση	
12.	Εξασφάλιση καλύτερης εφαρμογής των καταχωρίσεων θαλάσσιων ιχθύων στα προσαρτήματα CoP18 έγγρ. 12	AG	Αναγνώριση ότι εξακολουθεί να απαιτείται στήριξη για περισσότερο αποτελεσματική εφαρμογή των καταχωρίσεων θαλάσσιων ειδών. Ωστόσο, η αναθεώρηση της αποτελεσματικότητας προηγούμενων καταχωρίσεων θα πρέπει να εστιάσει σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, με σαφή αιτιολόγηση, και να αξιολογήσει υφιστάμενους μηχανισμούς και συστάσεις από προηγούμενες αναθεωρήσεις και όχι να καθιερώσει μια νέα ad-hoc διαδικασία. Εναντίωση στο «εμπόργκο» νέων καταχωρίσεων οιαδήποτε ομάδας ειδών· εκείνο που έχει σημασία είναι να πληρούνται τα κριτήρια καταχώρισης.	-	
13.	Αναθεώρηση του ψηφίσματος 11.1 της διάσκεψης σχετικά με τη Σύσταση επιτροπών CoP18 έγγρ. 13	Μόνιμη επιτροπή, γραμματεία		Στήριξη του προτεινόμενου νέου ψηφίσματος, όπως τροποποιήθηκε από τη γραμματεία και τον πρόεδρο της μόνιμης επιτροπής.	+
14.	Πόσινες συγκρούσεις συμφερόντων στις επιτροπές για τα ζώα και τα φυτά CoP18 έγγρ. 14	Μόνιμη επιτροπή		Η μόνιμη επιτροπή 70 εξέδωσε τυποποιημένο έντυπο κοινοποίησης για τις δηλώσεις ενδιαφερόντων· στήριξη για τη διαγραφή των αποφάσεων 16.09 και 16.10.	+
15.	Συνεργασία με οργανισμούς και πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες				
15.1	Συνεργασία με άλλες συμβάσεις που αφορούν τη βιοποικιλότητα CoP18 έγγρ. 15.1	Μόνιμη επιτροπή		Στήριξη της ανανέωσης των αποφάσεων 17.55 και 17.56, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία, και της πρότασης της γραμματείας για τη σύνταξη έκθεσης στην οποία θα συνοψίζονται οι υφιστάμενες πρακτικές άλλων συμβάσεων που σχετίζονται με τη βιοποικιλότητα. Οι ενέργειες μεταξύ πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών (ΠΠΣ) για τη βιοποικιλότητα θα πρέπει να εξακολουθήσουν να ενισχύονται, και είναι σκόπιμο η μόνιμη επιτροπή να παρακολουθεί συνεχώς τα θέματα.	+
15.2	Επιτροπή για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR) CoP18 έγγρ. 15.2	Γραμματεία		Στήριξη των τροποποιήσεων στο ψήφισμα 12.4 της διάσκεψης οι οποίες προτάθηκαν από κοινού από τις γραμματείες της CITES και της CCAMLR.	+
15.3	Παγκόσμια στρατηγική για την προστασία των φυτών CoP18 έγγρ. 15.3	Μόνιμη επιτροπή		Στήριξη των νέων σχεδίων αποφάσεων για την αντικατάσταση των αποφάσεων 17.53 και 17.54.	+
15.4	Διακυβερνητική πλατφόρμα επιστημονικής πολιτικής για τη βιοποικιλότητα και τις υπηρεσίες οικοσυστημάτων (IPBES) CoP18 έγγρ. 15.4	Μόνιμη επιτροπή/ γραμματεία		Στήριξη του σχεδίου ψηφίσματος σχετικά με τη Συνεργασία με τη διακυβερνητική πλατφόρμα επιστημονικής πολιτικής για τη βιοποικιλότητα και τις υπηρεσίες οικοσυστημάτων.	+
15.5	Διεθνής κοινοπραξία για την καταπολέμηση της εγκληματικότητας εις βάρος άγριων ειδών (ICWC) CoP18 έγγρ. 15.5	Γραμματεία		Στήριξη της έκκλησης προς τα μέλη προκειμένου να συνεχίσουν τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων της ICWC. Έκκληση προς τους εταίρους της ICWC να εξασφαλίσουν αποτελεσματικούς μηχανισμούς διαφάνειας.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
15.6	Συνεργασία μεταξύ της CITES και της σύμβασης για την προστασία της πανκόσμιας κληρονομιάς CoP18 έγγρ. 15.6	NO	Στηρίξη του σχεδίου ψηφίσματος (το οποίο προβλέπει την κατάρτιση μηνιαίου Συνεννόησης μεταξύ της Επιτροπής Παγκόσμιας Κληρονομιάς και της CITES) όπως τροποποιήθηκε από τη γραμματεία. Στηρίξη των σχεδίων αποφάσεων, όπως προτάθηκαν από τη Νορβηγία, με αλλαγές στις οποίες αντικατοπτρίζεται ότι οποιοδήποτε προτεινόμενο κοινό πρόγραμμα θα πρέπει να εγκρίνεται από τη μόνιμη επιτροπή	(+)
16.	Πρόγραμμα της CITES για τα είδη των δέντρων	Γραμματεία	Στηρίξη των σχεδίων αποφάσεων, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης με την οποία ζητείται από τη γραμματεία να συλλέξει πληροφορίες, να αναφέρει τη σημειωθείσα πρόοδο και να συνεχίσει τη συνεργασία με οργανώσεις σχετικές με τα δάση και να ενισχύσει την υποστήριξη προς τα συμβαλλόμενα μέρη για την εφαρμογή της σύμβασης για τα καταγεγραμμένα είδη δέντρων. Εκκλήση προς άλλα συμβαλλόμενα μέρη για χρηματοδοτική συνεισφορά τους στο πρόγραμμα.	+
17.	Αγροτικές κοινότητες		Πρόταση να θεωρούνται όλα τα έγγραφα που εντάσσονται στα σημεία 17 και 18 ως δέσμη σε ενδοσυνεδριακή ομάδα εργασίας η οποία, μεταξύ άλλων, θα εξετάσει τα στοιχεία που θα συζητηθούν στη διασυνεδριακή ομάδα εργασίας. Να εξεταστεί από κοινού με συναφείς προτάσεις που εμπήτουν στο θέμα 18.	
17.1	Έκθεση της μόνιμης επιτροπής CoP18 έγγρ. 17.1	Μόνιμη επιτροπή/ Γραμματεία	Στηρίξη της πρότασης της γραμματείας για τροποποίηση του ψηφίσματος 16.6 της διάσκεψης σχετικά με τα Μέσα διαβίωσης. Η πρόταση διαγραφής αποφάσεων της CoP17 θα ήταν πρόωγη. Δικαιολογούνται περαιτέρω διασυνεδριακές εργασίες (συνεργασία με την ομάδα εργασίας για τα μέσα διαβίωσης).	(+)
17.2	Προτεινόμενες τροποποιήσεις στο ψήφισμα 4.6 της διάσκεψης (Rev. CoP17) [Υποβολή σχεδίων ψηφισμάτων] και στο ψήφισμα 9.24 της διάσκεψης (Rev. CoP17) CoP18 έγγρ. 17.2	NA, ZW	Η πρόταση τροποποίησης του ψηφίσματος 4.6 όπως έχει καταρτιστεί φαίνεται άκαηρη διότι το ψήφισμα επικεντρώνεται κατά τα άλλα σε διατυπώσεις και διαδικασίες υποβολής προτάσεων. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις του Παραρτήματος 6 τμήμα Γ του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης θα πρέπει τουλάχιστον να διασαφηνίζουν το γεωγραφικό εύρος των διαβουλεύσεων με τις αγροτικές κοινότητες, δηλαδή κάθε μέρος εντός της επικράτειάς του· τυχόν αλλαγές θα πρέπει να είναι μη δεσμευτικές. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 18.3.	(-)
17.3	Μηχανισμός συμμετοχής των αγροτικών κοινοτήτων	BW, CO, NA, ZW	Εναντίωση στη σύσταση μόνιμης επιτροπής κοινοτήτων της υπαίθρου. Εξέταση εναλλακτικών τρόπων προκειμένου να ακουστεί η φωνή των αγροτικών κοινοτήτων.	-
18.	CITES και μέσα διαβίωσης		Πρόταση να θεωρούνται όλα τα έγγραφα που εντάσσονται στα σημεία 17 & 18 ως δέσμη σε ενδοσυνεδριακή ομάδα εργασίας η οποία, μεταξύ άλλων, θα εξετάσει τα στοιχεία που θα συζητηθούν στη διασυνεδριακή ομάδα εργασίας.	
18.1	Έκθεση της γραμματείας CoP18 έγγρ. 18.1 (Rev. 1)	Γραμματεία	Στηρίξη της εκ νέου σύστασης της ομάδας εργασίας, κατάρτιση οδηγιών μέσω παροχής συμβουλών, για εξέταση από την CoP19. Εξέταση προδεδετων σχεδίων αποφάσεων που προτείνονται από τη γραμματεία.	(+)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
18.2	Πρόταση του Περου CoP18 έγγρ. 18.2	PE	Όσον αφορά το σχέδιο απόφασης 18.AA α) που παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο μεγιστοποίησης των εμπορικών οφελών από τα είδη CITES, και β) που αξιολογεί τα καταχωρισμένα σήματα του εμπορίου για προϊόντα που παράγονται από την κοινότητα, εξέταση από κοινού με το έγγραφο 18.1 (Rev. 1), και πρόταση συντακτικής ομάδας για την εξεύρεση κοινής προσέγγισης μεταξύ των δύο αυτών εγγράφων, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις της γραμματείας επί των δύο εγγράφων. Γενικά ανοικτή στη θέσπιση «Διεθνούς ημέρας για τα μέσα διαβίωσης των αγροτικών κοινοτήτων», αλλά ενδεχομένως να μην απαιτείται ειδικό ψήφισμα για τον συγκεκριμένο σκοπό· επίσης, εξέταση των επιπτώσεων στους πόρους.	(+)
18.3	Προτεινόμενες τροποποιήσεις στο ψήφισμα 9.24 της διάσκεψης (Rev. CoP17) CoP18 έγγρ. 18.3	CN	Θα μπορούσε να εξεταστεί το ενδεχόμενο να συμπεριληφθούν κάποιου είδους «αναλύσεις των μέσων διαβίωσης» σε δήλωση υποστηρίχτης για τις προτάσεις καταχωρίσεων (ψήφισμα 9.24 παράρτημα 6 της διάσκεψης), ωστόσο η CoP18 δεν φαίνεται καταλληλή περίπτωση για τη λήψη απόφασης· η προτεινόμενη διατύπωση είναι εν μέρει ασαφής. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 17.2.	(-)
19.	Επιστημονική ασφάλεια και μέσα διαβίωσης CoP18 έγγρ. 19	Μόνιμη επιτροπή	Εναντίωση στην ανανέωση αποφάσεων, δεδομένου ότι αφενός η ομάδα εργασίας δεν έχει σημειώσει πρόοδο, και αφετέρου πολύ παρόμοια θέματα εξετάζονται στο πλαίσιο των «αγροτικών κοινοτήτων» και των «μέσων διαβίωσης»· στηρίξη των παρατηρήσεων της γραμματείας.	-
20.	Στρατηγικές για τη μείωση της ζήτησης με σκοπό την καταπολέμηση του παράνομου εμπορίου ειδών καταχωρισμένων στη CITES CoP18 έγγρ. 20	Μόνιμη επιτροπή	Στηρίξη της έγκρισης των σχεδίων αποφάσεων, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία, και συμφωνία όσον αφορά τη διαγραφή των αποφάσεων 17.44 έως 17.48.	+
21.	Ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικό ταυτοποίησης			
21.1	Ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικό ταυτοποίησης CoP18 έγγρ. 21.1	Επιτροπή για τα ζώα/επιτροπή για τα φυτά	Στηρίξη των σχεδίων αποφάσεων για τη σύσταση ομάδας εργασίας της επιτροπής για τα ζώα/της επιτροπής για τα φυτά σχετικά με υλικό ταυτοποίησης· επίσης στηρίξη της πρότασης της γραμματείας για διαγραφή των αποφάσεων που καλύπτονται από το έγγραφο 54.1.	+
21.2	Δραστηριότητες ανάπτυξης ικανοτήτων που καθορίζονται σε ψηφίσματα και αποφάσεις CoP18 έγγρ. 21.2	Μόνιμη επιτροπή	Στηρίξη της έγκρισης των σχεδίων αποφάσεων (αναθεώρηση, βελτίωση του δικτυακού τόπου της CITES, διαδικτυακά μαθήματα στο πλαίσιο του Virtual College) με πρόταση αλλαγών από τη γραμματεία. Να εξεταστεί από κοινού με τα έγγραφα 21.3, 28, 29.	+
21.3	Πλαίσιο για τη διευκόλυνση του συντονισμού, της διαφάνειας και της λογοδοσίας όσον αφορά τις προστάσεις της CITES για ανάπτυξη ικανοτήτων CoP18 έγγρ. 21.3	US	Πολύτιμη πρωτοβουλία, αλλά η έγκριση του σχεδίου ψηφίσματος και του πλαισίου στην CoP18 φαίνεται πρόωγη. Στηρίξη της ενσωμάτωσης συναφών στοιχείων στο 21.2, όπως προτάθηκε από τη γραμματεία, για εξέταση από τη μόνιμη επιτροπή και την CoP19. Να εξεταστεί από κοινού με τα έγγραφα 21.2, 28.	(+)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (†)	Παρατηρήσεις	Θέση
22.	Παγκόσμια ημέρα του ΟΗΕ για την άγρια ζωή		Στήριξη των σχεδίων τροποποιήσεων του ψηφίσματος 17.1 της διάσκεψης, με προσέκληση των συμβαλλόμενων και μη συμβαλλόμενων μερών να καθορίσουν ένα σημείο επαφής για τον συντονισμό του εορτασμού της Παγκόσμιας Ημέρας για την Άγρια Ζωή στη χώρα.	+
23.	Συμμετοχή της νεολαίας CoP18 έγγρ. 23	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των προτεινόμενων αναθεωρήσεων του ψηφίσματος 17.5 της διάσκεψης σχετικά με τη συμμετοχή της νεολαίας (παράρτημα 1) και διαγραφή των αποφάσεων 17.26 και 17.27.	+
Θέματα ερμηνείας και εφαρμογής				
Υφιστάμενα ψηφίσματα και αποφάσεις				
24.	Επανεξέταση ψηφισμάτων CoP18 έγγρ. 24	Γραμματεία	Γενική στήριξη των τροποποιήσεων στη ψήφισμα 4.6 της διάσκεψης Υποβολή εγγράφων (μεταξύ άλλων σχετικά με την απόφαση κεντρικής χρηματοδότησης)· επανεξέταση της πρότασης ενσωμάτωσης της απόφασης 14.19. Στήριξη των τροποποιήσεων στα ψηφίσματα 12.8, Επανεξέταση του σημαντικού εμπορίου (σύμφωνα με τη μόνιμη επιτροπή 70) και 14.3, Διαδικασίες συμμόρφωσης (συμπεριλαμβανομένου του ψηφίσματος 10.10 και του ψηφίσματος 17.7).	+
25.	Επανεξέταση αποφάσεων		Υποστήριξη των συστάσεων της γραμματείας, όπως παρουσιάζονται σε 22 χωριστά σημεία στο πλαίσιο του παραρτήματος του εγγράφου 25.	+
Γενική συμμόρφωση και εφαρμογή				
26.	Εθνική νομοθεσία για την εφαρμογή της σύμβασης	Γραμματεία	Στήριξη της δέσμης αποφάσεων αλλά έκκληση για περισσότερο σαφή χρονοδιαγράμματα. Εξέταση της πρότασης πρόσθετων μέτρων, προς τα μέρη με νομοθεσία που εμπίπτει στην κατηγορία 2 ή 3 προκειμένου να υποβάλουν στη γραμματεία λεπτομερή μέτρα για την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης.	(+)
27.	Θέματα συμμόρφωσης με την CITES	Γραμματεία	Στήριξη της προτεινόμενης τροποποίησης του ψηφίσματος 11.3 της διάσκεψης (Rev. CoP17). Γενικά στήριξη των σχεδίων αποφάσεων, ωστόσο απαιτείται περαιτέρω αιτιολόγηση – και ενδεχομένως μια πιο προσεκτική προσέγγιση – ιδίως όσον αφορά την ανάπτυξη μιας νέας πολιτικής της CITES για τις άδειες, και μιας «ολοκληρωμένης ηλεκτρονικής πλατφόρμας συμμόρφωσης»..	(+)
28.	Πρόγραμμα στήριξης της συμμόρφωσης	Γραμματεία	Γενική στήριξη της δέσμης αποφάσεων με στόχο τη θέσπιση ενός προγράμματος στήριξης της συμμόρφωσης για την παροχή βοήθειας σε συμβαλλόμενα μέρη με μακροχρόνιες δυσκολίες στην επίτευξη συμμόρφωσης με τη σύμβαση και συναφείς συστάσεις της μόνιμης επιτροπής. Αμφισβήτηση, ωστόσο, των δημοσιονομικών επιπτώσεων που συνδέονται με τη δημιουργία του προγράμματος. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 21 και τα δημοσιονομικά έγγραφα.	(+)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
29.	Σημαντικές επισκοπήσεις για το εμπόριο σε ολόκληρη τη χώρα (CoP18 έγγρ. 29)	Επιτροπή για τα ζώα/επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της εντολής, όπως τροποποιήθηκε από τη γραμματεία, αφενός προς τη γραμματεία για ανάλυση των επιλογών και αφετέρου προς τις επιτροπές για εξέταση τους και υποβολή συστάσεων στην CoP19.	+
30.	Συμμόρφωση όσον αφορά τους εβένους της Μαδαγασκάρης (<i>Diospyros spp.</i>), τους παλιανδρους και τα ροδόξυλα (<i>Dalbergia spp.</i>)		Να ληφθεί υπόψη. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 30.2.	
	30.1 Έκθεση της Μαδαγασκάρης			
	30.2 Έκθεση της μόνιμης επιτροπής CoP18 έγγρ. 30.2	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη αλλά και συνεχής επαγρύπνηση όσον αφορά την ανάγκη να επικεντρωθούν όλες οι συζητήσεις στο σχέδιο χρήσης που πρότεινε η Μαδαγασκάρη. Εκκλήση για ισχυρή εστίαση στην ανάγκη για περισσότερο σθεναρές προσαρμογές καταπολέμησης της παράνομης υλοτομίας και εξάρθρωσης των δικτύων λαθρεμπορίας. Πρόταση για τροποποίηση του σχεδίου απόφασης 1.8.BB προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι συστάσεις του Γραφείου των Ηνωμένων Εθνών για τον Έλεγχο των Ναρκωτικών και την Πρόληψη του Εγκλήματος (UNODC) του 2017 σχετικά με το ζήτημα, και εισαγωγή προληπτικής διατύπωσης προκειμένου να διασφαλιστεί επαρκώς η ασφάλεια κάθε μελλοντικού σχεδίου χρήσης.	+
31.	Εγχώριες αγορές για δείγματα ειδών που αποτελούν συχνά αντικείμενο παράνομης εμπορίας CoP18 έγγρ. 31	Μόνιμη επιτροπή	Γενική στήριξη της προτεινόμενης τροποποίησης του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης (Rev. CoP17) και των σχεδίων αναθεωρημένων αποφάσεων 17.87-17.88, μεταξύ άλλων σχετικά με εγχώριους ελεγχούς προϊόντων άγριων ειδών πέραν του ελεφαντόδοντου.	(+)
32.	Ζητήματα εφαρμογής CoP18 έγγρ. 32	Γραμματεία	Στήριξη των προτεινόμενων σχεδίων αποφάσεων και της πρότασης τροποποίησης του ψηφίσματος 1.3 της διάσκεψης (Rev.CoP17). Συμφωνία με τη διαγραφή των αποφάσεων 17.83 έως 17.85.	+
33.	Καταπολέμηση της εγκληματικότητας στον κωβερνοχώρο σε βάρος άγριων ειδών	Γραμματεία	Στήριξη των προτεινόμενων σχεδίων αποφάσεων.	+
	33.1 Έκθεση της γραμματείας CoP18 έγγρ. 33.1			
	33.2 Έκθεση της μόνιμης επιτροπής CoP18 έγγρ. 33.2	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων του ψηφίσματος 1.1.3 της διάσκεψης (Rev. CoP17) και έγκριση των σχεδίων αποφάσεων όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία. Συμφωνία με τη διαγραφή των αποφάσεων 17.94 έως 17.96.	+
34.	Υποστήριξη της καταπολέμησης των εγκλημάτων σε βάρος άγριων ειδών στη Δυτική και Κεντρική Αφρική	Γραμματεία	Έκφραση ικανοποίησης για την έκθεση, και αναγνώριση της σπουδαιότητας του ζητήματος. Υποστήριξη της έγκρισης όλων των συστάσεων, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων αποφάσεων στο παράρτημα 1	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
35.	Διάθεση δειγμάτων ειδών τα οποία έχουν αποτελέσει αντικείμενο κατάσχεσης CoP18 έγγρ. 35	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της διαγραφής των αποφάσεων 17.118 και 17.119 και έγκριση των προτεινόμενων σχεδίων αποφάσεων. Εναντίωση σε τυχόν προδηλώσεις οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε διαρροή ευαίσθητων πληροφοριών σχετικά με κέντρα διάσωσης ή σε επιπλέον υποχρεώσεις για τα μέρη. Επίσης, εναντίωση σε δυναμική συνέχιση των εργασιών της ομάδας εργασίας της μόνιμης επιτροπής.	+
36.	Αποθήκευση και διαχείριση των στοιχείων για το παράνομο εμπόριο τα οποία έχουν συγκεντρωθεί μέσω των ετήσιων εκθέσεων των μερών σχετικά με το παράνομο εμπόριο CoP18 έγγρ. 36	Μόνιμη επιτροπή	Συνολική στήριξη της αρχής για περισσότερο συστηματική αποθήκευση και διαχείριση των στοιχείων για το παράνομο εμπόριο τα οποία έχουν συγκεντρωθεί μέσω των ετήσιων εκθέσεων των μερών σχετικά με το παράνομο εμπόριο. Συνεκτίμηση των ανησυχιών της γραμματείας σχετικά με την περιορισμένη προστιθέμενη αξία μιας τέτοιας βάσης δεδομένων εάν, στην πραγματικότητα, μόνο ένας περιορισμένος αριθμός μερών υποβάλλει εκθέσεις και παρέχει στοιχεία. Εξέταση γλωσσικών διατυπώσεων προκειμένου να ενθαρρυνθούν τα μέρη ώστε να προβούν σε περισσότερο συστηματική υποβολή ετήσιων εκθέσεων σχετικά με το παράνομο εμπόριο. Εκκλήση προς τη γραμματεία και το UNODC να εξετάσουν το ενδεχόμενο χρηματοδότησης της βάσης δεδομένων από τον εξωτερικό προϋπολογισμό της σύμβασης προς το παρόν. Να εξεταστεί από κοινού με τα δημοσιονομικά έγγραφα.	(+)
37.	Συνθήκες εργασίας των δασκίων υπαλλήλων προστασίας άγριας ζωής και οι επιπτώσεις τους στην εφαρμογή της CITES CoP18 έγγρ. 37	NP	Έκφραση ικανοποίησης για την έκθεση, και αναγνώριση της σπουδαιότητας του ζητήματος.	
<i>Ρύθμιση του εμπορίου</i>				
38.	Διορισμός και καθήκοντα των διαχειριστικών οργάνων CoP18 έγγρ. 38	Γραμματεία	Γενική στήριξη του προτεινόμενου ψηφίσματος, όπως τροποποιήθηκε. Είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν ορισμένες πτυχές του κειμένου, μεταξύ άλλων πρέπει οι προτάσεις να είναι λειτουργικές σε διάφορα ρυθμιστικά καθεστώτα (από διοικητική και νομική άποψη), και πρέπει να αποφευχθεί η δημιουργία νέων νομικών υποχρεώσεων που δεν περιλαμβάνονται στη σύμβαση. Πρέπει επίσης να ικανοποιηθεί η ανάγκη να υπάρξει μία αρχή διαχείρισης ανά χώρα, η οποία θα είναι αρμόδια για την επικοινωνία.	(+)
39.	Οδηγίες για την έκδοση πορισμάτων σχετικά με τη νόμιμη απόκτηση CoP18 έγγρ. 39	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη του σχεδίου ψηφίσματος. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 40.	+
40.	Δέουσα επιμέλεια από τα μέρη της CITES και υποχρεώσεις των χωρών εισαγωγής	US	Γενική στήριξη της πρόθεσης και της προσέγγισης. Απαιτείται διεξοδικότερος έλεγχος ορισμένων πτυχών των προτεινόμενων τροπολογιών του ψηφίσματος 11.3 της διάσκεψης.	(+)
41.	Ηλεκτρονικά συστήματα και τεχνολογίες της πληροφορίας CoP18 έγγρ. 41	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των προτεινόμενων σχεδίων αποφάσεων, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
42.	Ιχθυοασμότητα CoP18 έγγρ. 42	Γραμματεία, πρόεδρος της μόνιμης επιτροπής, της MX και της CH ως πρόεδροι της διασυνεδριακής ομάδας εργασίας σχετικά με την ιχθυοασμότητα	Συμφωνία με τον ορισμό εργασίας για την ιχθυοασμότητα της CITES και στήριξη της έγκρισης σχεδίων αποφάσεων στο παράρτημα 1, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων που πρότεινε η γραμματεία.	+
43.	Δείγματα που παράγονται από συνδεδετικό ή καλλιιεργούμενο DNA CoP18 έγγρ. 43	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία, και αντικατάσταση των αποφάσεων 17.89-17.91, προκειμένου να συνεχιστεί η αξιολόγηση των επιπτώσεων δειγμάτων ειδών που παράγονται μέσω της βιοτεχνολογίας τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν την ερμηνεία και την εφαρμογή της σύμβασης. Πρόταση για τροποποίηση του σχεδίου απόφασης 18. CC.	(+)
44.	Ορισμός της έννοιας «ενδεδειγμένοι και αποδεκτοί προορισμοί»	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της έγκρισης των μη δεσμευτικών κατευθυντήριων γραμμών για τον καθορισμό του κατά πόσον ένας προτεινόμενος παραλήπτης ζώντος δείγματος είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για τη στεγασή και τη φροντίδα του, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία στο παράρτημα 4 και των σχεδίων αποφάσεων σχετικά με τον ορισμό των «ενδεδειγμένων και αποδεκτών προορισμών», όπως τροποποιήθηκαν στο παράρτημα 5.	+
44.2	Διενές εμπόριο ζώντων αφρικανικών ελεφάντων: Προτεινόμενη αναθεώρηση του ψηφίσματος 11.20 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «ενδεδειγμένοι και αποδεκτοί προορισμοί» CoP18 έγγρ. 44,2	BE, JO, LB, LR, NE, NG, SD, SY	Το έγγραφο προτείνει τροποποιήσεις στο ψήφισμα 11.20 της διάσκεψης ούτως ώστε οι ζώντες αφρικανικοί ελεφάντες να εντάσσονται μόνο σε επίτεια προγράμματα προστασίας εντός του χώρου φυσικής κατανομής τους, αποκλειόντας έτσι κάθε εμπόριο αιχμαλωτισθέντων αφρικανικών ελεφάντων σε προορισμούς με στόχο τη δεσμευμένη χρήση τους εκτός των φυσικών συνθηκών τους, ακόμα και σε περιπτώσεις που κάτι τέτοιο θα ήταν ωφέλιμο για λόγους διατήρησης. Επίσης να εξεταστεί σε σχέση με το ισχύον κείμενο για τα δείγματα που παραπέμπονται στο προσάρτημα 1. Η ΕΕ αντιτίθεται στις συστάσεις του εγγράφου 44.2 και ενθαρρύνει την περαιτέρω διασυνεδριακή εργασία για την COP19.	-
45.	Μη ζημιογόνα πορίσματα CoP18 έγγρ. 45	Επιτροπή για τα ζώα	Στήριξη των προτεινόμενων σχεδίων αποφάσεων με στόχο την αντιμετώπιση των ελλείψεων και των αναγκών των μερών για την εξάωξη μη ζημιογόνων πορισμάτων και τη στήριξη της εφαρμογής του ψηφίσματος 16.7 της διάσκεψης (Rev. CoP17). Στήριξη της διεξαγωγής δεύτερου διεθνούς εργαστηρίου σχετικά με τα μη ζημιογόνα πορίσματα.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
46.	Ποσοτώσεις για τα κυνηγτικά τρόπαια Λεοπαρδάλων		<p>Στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων επί του ψηφίσματος 10.14 της διάσκεψης (Rev. CoP16) που προτείνει η μόνιμη επιτροπή (διαγραφή της Κένυας και του Μαλάουι από τον πίνακα της παραγράφου 1 στοιχείο α) του ψηφίσματος). Στήριξη της παράταξης των σχεδίων αποφάσεων στο παράρτημα 3 για την ΚΑΔ, τη Μποτσουάνα και την Αιθιοπία, αλλά την αναστολή των ποσοτώσεων τους έως ότου επανεξεταστούν από την επιτροπή για τα ζώα και τη μόνιμη επιτροπή.</p> <p>Στήριξη του συνόλου των σχεδίων αποφάσεων που προτείνονται από τη γραμματεία στο παράρτημα 3. Γενική στήριξη των τροποποιήσεων επί του ψηφίσματος 9.21 της διάσκεψης (Rev. CoP13), όπως προτείνεται από τη γραμματεία στο παράρτημα 2.</p> <p>ωστόσο, θα πρέπει να θεωρηθεί μια επίσημη διαδικασία επανεξέτασης εντός συγκεκριμένου χρονικού πλαισίου, η οποία θα πρέπει να κατευθύνει τα κράτη της περιοχής διαβίωσης ή τα ζώα και τις μόνιμες επιτροπές να υποβάλουν έκθεση στην CoP όταν ανακύπτουν ανησυχίες ή κρίνονται αναγκαίες αλλαγές στην «εγκεκριμένη ποσότωση». Απαιτείται περισσότερη συζήτηση σχετικά με τις εξαγωγικές ποσοτώσεις που διατηρούνται στο ψήφισμα.</p> <p>10.14 της διάσκεψης (Rev. CoP16).</p>	(+)
47.	Βελτίωση των ποσοτώσεων για κυνηγτικά τρόπαια μαρκόρ CoP18 έγγρ. 47	PK	<p>Στήριξη της αύξησης των κυνηγτικών τροπαίων για τα μαρκόρ στο Πακιστάν, από 12 σε 20 ζώα ετησίως, εάν το Πακιστάν παράγει περισσότερες πληροφορίες που να αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι κατευθυντήριες γραμμές του προσαρτήματος I του ψηφίσματος 17.9 της διάσκεψης για τα κυνηγτικά τρόπαια περιλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με:</p> <ul style="list-style-type: none"> — την πηγή των πληθυσμιακών εκτιμήσεων του 2017 που συνιστούν τη βάση των μη ζημιωτικών πορισμάτων του Πακιστάν· — νέες κοινότητες/περιοχές που θα ενταχθούν στο κοινοτικό πρόγραμμα κυνηγτικών τροπαίων, και — τον τρόπο με τον οποίο θα καταμετρηθούν οι ποσοτώσεις (μεταξύ άλλων και για ποιο υποείδος) 	(+)
48.	Κυνηγτικά τρόπαια μαύρων ρινόκερων : Εξαγωγική ποσότωση για τη Νότια Αφρική	ZA	Φαίνεται εύλογη η προτεινόμενη αύξηση της ισχύουσας ποσότωσης των 5 ενήλικων μαύρων ρινόκερων κατά μέγιστο στο 0,5 % του συνολικού πληθυσμού της χώρας, εάν μεταφραστεί σε ετήσια δημοσίευση της ειδικής ποσότωσης από τη Νότια Αφρική (απόλυτος αριθμός δειγμάτων ειδών).	(+)
49.	Επιπτώσεις της μεταφοράς δείγματος στο προσάρτημα I 49.1 Έκθεση της γραμματείας CoP18 έγγρ. 49.1	Γραμματεία	Στήριξη των τροποποιήσεων στο ψήφισμα 12.3 της διάσκεψης προκειμένου να διασαφηνιστεί ότι, μετά την αναβάθμιση της καταχώρισης ενός είδους, εφαρμοστέοι κανόνες είναι εκείνοι που ισχύουν κατά τη στιγμή της εμπορίας (όχι της θήρευσης), και στο ψήφισμα 13.6 της διάσκεψης. Περαιτέρω ανάλυση της πρότασης για συμπεριληφθεί νέας παραγράφου (11) στο ψήφισμα 12.3 της	(+)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
			διάσκεψης και στο σχέδιο απόφασης προκειμένου η μόνιμη επιτροπή να εξετάσει αφενός την ανάγκη έκδοσης οδηγών κατά τη μεταβατική περίοδο, μεταξύ άλλων για την περίοδο από την απόφαση καταχώρισης έως την έναρξη ισχύος της, και αφετέρου τις ειδικές προϋποθέσεις για τον σχολιασμό φυτών, συμπεριλαμβανομένων ειδών ξυλείας.	
49.2	Εμπόριο δειγμάτων ειδών «πριν από την ένταξή τους στο πρόγραμμα I» CoP18 έγγρ. 49.2	CI, NG, SN		(-)
50.	Τροποποιήσεις στο ψήφισμα 10.13 της διάσκεψης (Rev. CoP15) σχετικά με την εφαρμογή της σύμβασης για είδη ξυλείας CoP18 έγγρ. 50	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη, αλλά πρόταση να συμπεριληφθεί αναφορά στην ανάγκη τα μη ζημιγόνα πορίσματα να βασίζονται σε κατάλληλους παράγοντες μετατροπής, και άλλες ησσόνος σημασίας τροποποιήσεις.	(+)
51.	Αποθέματα CoP18 έγγρ. 51	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της συνέχισης των εργασιών μεταξύ συνόδων, με καλύτερα καθορισμένη εντολή και αποκλεισμό της διαχείρισης των αποθεμάτων.	+
52.	Εισαγωγή από τη θάλασσα CoP18 έγγρ. 52	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της ανανεωμένη εντολής για παρακολούθηση, εκ μέρους της γραμματείας, της εφαρμογής του ψηφίσματος 14.6 της διάσκεψης, και υποβολή έκθεσης σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για τη θαλάσσια βιοποικιλότητα σε περιοχές εκτός εθνικής δικαιοδοσίας· Επανεξέταση των πληροφοριών από τη μόνιμη επιτροπή.	+
53.	Κωδικοί προσδιορισμού σκοπού για τις άδειες και τα πιστοποιητικά της CITES CoP18 έγγρ. 53	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των σχεδίων τροποποίησης του ψηφίσματος 12.3 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με τις άδειες και τα πιστοποιητικά· Υποστήριξη της νέας δέσμης σχεδίων αποφάσεων που προτείνει η γραμματεία αντί των σχεδίων τροποποιήσεων επί της απόφασης 14.54 του παραρτήματος 1 του εγγράφου.	(+)
54.	Ταυτοποίηση των δειγμάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου			
54.1	Εγχειρίδιο για την ταυτοποίηση CoP18 έγγρ. 54.1	Επιτροπή για τα ζώα, επιτροπή για τα φυτά, γραμματεία	Στήριξη. Να εξεταστεί από κοινού με το έγγραφο 21.1.	+
54.2	Ταυτοποίηση ειδών δέντρων που καλύπτει η CITES CoP18 έγγρ. 54.2	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της νέας δέσμης αποφάσεων και διαγραφή προηγούμενων αποφάσεων.	+
54.3	Ταυτοποίηση των δειγμάτων οξύρρυγχων και πολυδόντων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου CoP18 έγγρ. 54.3		Στήριξη της ανανέωσης των αποφάσεων. Να εξεταστεί εάν κάποιο κράτος μέλος της ΕΕ μπορεί να δεσμευτεί ότι θα χρηματοδοτήσει τη μελέτη, η οποία έχει καθυστερήσει σημαντικά.	+
55.	Εφαρμογή της CITES στο εμπόριο ειδών φαρμακευτικών φυτών		Στήριξη του σχεδίου απόφασης για τη σύνδεση με βασικούς παράγοντες του εμπορίου των φαρμακευτικών φυτών και υποβολή σχετικής έκθεσης στην επιτροπή για τα φυτά, ως πρώτο βήμα για τη λήψη πληροφοριών σχετικά με το εμπόριο και τον όγκο του.	

Εξαιρέσεις και ειδικές εμπορικές διατάξεις

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
56.	Απλοποιημένη διαδικασία για τις άδειες και τα πιστοποιητικά CoP18 έγγρ. 56	Μόνιμη επιτροπή	Γενική στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων του ψηφίσματος 11.15 της διάσκεψης (Rev. CoP12), του ψηφίσματος 12.3 της διάσκεψης (Rev. CoP17) και των σχεδίων αποφάσεων που απευθύνονται στη γραμματεία: συνεκτίμηση των παρατηρήσεων της γραμματείας και εξέταση της ανάγκης για περαιτέρω τροποποιήσεις.	(+)
57.	Εφαρμογή της σύμβασης σχετικά με δείγματα εκτραφέντα σε αιχμαλωσία και δείγματα εκτραφέντα σε ελεύθερη κατάσταση CoP18 έγγρ. 57	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων, όπως προτάθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή και τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία.	+
58.	Εφαρμογή του ψηφίσματος 17.7 της διάσκεψης σχετικά με την Επανεξέταση του εμπορίου δειγμάτων ζώων που δηλώνονται ως παραγόμενα σε αιχμαλωσία CoP18 έγγρ. 58	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων και προτεινόμενη τροποποίηση του ψηφίσματος 17.7 της διάσκεψης, όπως προτάθηκε από τη μόνιμη επιτροπή και εγκρίθηκε από τη γραμματεία. Να εξεταστεί από κοινού με τα δημοσιονομικά έγγραφα.	+
59.	Ορισμός της έννοιας « τεχνητός αναπαραχθέν »			
	59.1 Οδηγίες σχετικά με την έννοια «τεχνητός αναπαραχθέν» CoP18 έγγρ. 59.1	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη του σχεδίου απόφασης. Επιδέχεται τροπολογίες που προτείνει η γραμματεία. Πρόταση για την έκδοση οδηγιών μόνο κατόπιν αναθεώρησης από την επιτροπή για τα φυτά. Επισήμανση της ανάγκης επικαιροποίησης του «οδηγού για την εφαρμογή των κωδικών πηγής CITES», ώστε να αντικατοπτρίζεται η δημιουργία ενός νέου κωδικού πηγής για τα φυτά.	+
	59.2 Κωδικοί πηγής για δείγματα φυτών στο εμπόριο CoP18 έγγρ. 59.2	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη για τη δημιουργία κωδικού πηγής Υ μέσω τροποποιήσεων στο ψήφισμα 11.11 της διάσκεψης (Rev. CoP17) και στο ψήφισμα 12.3 της διάσκεψης (Rev. CoP17), καθώς και μέσω σχεδίων αποφάσεων, όπως προτάθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή. Εξέταση του ενδεχομένου εναντίωσης σε ορισμένες από τις πρόσθετες τροποποιήσεις που προτείνει η γραμματεία, ιδίως όσον αφορά την έυλαλη και την ανάγκη για μη ζήμιογόνα πορίσματα.	+
Ειδικά θέματα ειδών				
60.	Παράνομο εμπόριο γατόπαρδων (<i>Acipenser jubatus</i>) CoP18 έγγρ. 60	Γραμματεία	Στήριξη του σχεδίου απόφασης με το οποίο ζητείται από τη γραμματεία να καταστήσει διαθέσιμη την τελική έκδοση του συνόλου των πόρων της CITES για το εμπόριο γατόπαρδων, με την επιφύλαξη της διαθεσιμότητας πόρων. Συμφωνία με τη διαγραφή των αποφάσεων 17.124, 17.126, 17.127, 17.128 και 17.130- Οι αποφάσεις 17.125 και 17.129 ανανεώνονται ως αναθεωρημένες από τη γραμματεία, όπως ορίζεται στο έγγραφο 25..	+
61.	Οξύρρυγχοι και πολύδοντες (<i>Acipenseriformes spp.</i>)	Γραμματεία	Στήριξη της ανανεωμένης εντολής για εξέταση, εκ μέρους της γραμματείας, της επσημάνσης του χαβιαριού.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
62.	Σχέδια αποφάσεων για την προστασία των αμφιβίων (Amphibia)	CR	Ευρύ φάσμα σχεδίων αποφάσεων που απευθύνονται στα μέρη, στις επιτροπές και στη γραμματεία, οι οποίες υποβλήθηκαν χωρίς δήλωση υποστήριξης ή προηγούμενη εξέταση από την επιτροπή για τα ζώα ή την επιτροπή για τα φυτά. Οι απαιτούμενες πληροφορίες δεν αφορούν ειδικά τα αμφίβια αλλά ισχύουν για όλες τις ταξινομικές βαθμίδες. Η πρόταση, ως έχει, δεν θα υποστηριχθεί, ωστόσο, μια περισσότερο εστιασμένη πρόταση με συγκεκριμένες δράσεις θα μπορούσε να τύχει ευνοϊκής αντιμετώπισης.	(-)
63.	Χέλια (<i>Anguilla</i> spp.) CoP18 έγγρ. 63	Επιτροπή για τα ζώα, μόνιμη επιτροπή, γραμματεία	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία και σύσταση για βελτίωση αυτών των αποφάσεων από μικρή συντακτική ομάδα.	+
64.	Πολύτιμα κοράλλια (τάξη Antipatharia και οικογένεια Coralliidae)	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη του σχεδίου απόφασης με το οποίο ανατίθεται στην επιτροπή για τα ζώα και στη μόνιμη επιτροπή η ανάλυση και η εξαγωγή συμπερασμάτων από την έρευνα για τα πολύτιμα κοράλλια και από τη μελέτη του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).	+
65.	Εφαρμογή του ψηφίσματος 16.10 της διάσκεψης σχετικά με την Εφαρμογή της σύμβασης για τις ταξινομικές βαθμίδες παραγωγής ξύλαλοις [<i>Aquilaria</i> spp. και <i>Gyrinops</i> spp.] CoP18 έγγρ. 65	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της έγκρισης σχεδίων αποφάσεων σχετικά με τις ταξινομικές βαθμίδες παραγωγής ξυλαλόης, και διαγραφή προηγούμενων αποφάσεων.	+
66.	Εμπόριο βοσσελλίας spp. (Bursaceae) CoP18 έγγρ. 66	LK, US	Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία.	+
67.	Κυρτοκέφαλη χειλού (<i>Cheilinus undulatus</i>) CoP18 έγγρ. 67	Μόνιμη επιτροπή	Συμφωνία με το σχέδιο απόφασης για την παροχή συνδρομής στις βασικές εξαγωγικές και εισαγωγικές χώρες προκειμένου να αντιμετωπιστούν τα εναπομείναντα προβλήματα εφαρμογής.	+
68.	Καρχαρίες και σελάχια (<i>Elaenobranchii</i> spp.)			
	68.1 Έκθεση της επιτροπής για τα ζώα	Επιτροπή για τα ζώα	Να ληφθεί υπόψη η έκθεση.	
	68.2 Έκθεση της γραμματείας		Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων και των σχεδίων τροπολογιών επί του ψηφίσματος 12.6 (Rev. CoP17)	
69.	Ελέφαντες (<i>Elephantidae</i> spp.)			
	69.1 Εφαρμογή του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με το Εμπόριο δειγμάτων ελέφαντα	Γραμματεία/μόνιμη επιτροπή	Αποδέματα: στήριξη της απόφασης να αναθεωρηθεί η μόνιμη επιτροπή τις οδηγίες που κατάρτισε η γραμματεία.	+
			Ασιατικοί ελέφαντες: μπορεί να υποστηριχθεί η ανανέωση των αποφάσεων αλλά, για να καταστεί αποτελεσματική, απαιτείται μεγαλύτερη αγορά από τα κράτη διαβίωσης του είδους.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
			Εθνικά σχέδια δράσης για το ελεφαντόδοντο: στήριξη προτεινόμενων αναθεωρήσεων του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης, παράγραφος 26 στοιχείο ζ) και του παραρτήματος III (κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία NIAP), καθώς και του ψηφίσματος 14.3 της διάσκεψης σχετικά με τη Συμμόρφωση (βλέπε → εγγρ. 24). Εξέταση του αιτήματος της γραμματείας για δημιουργία νέας δέσης (και να εξετάσει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις).	+
			Αναθεώρηση του συστήματος πληροφοριών για το εμπόριο ελεφάντων (ETIS): Στήριξη των όρων εντολής, όπως συμφωνήθηκαν στη μόνιμη επιτροπή 70.	+
			Χρηματοοικονομική και επιχειρησιακή βιωσιμότητα της παρακολούθησης της παράνομης θήρας ελεφάντων (MIKE), και του συστήματος πληροφοριών για το εμπόριο ελεφάντων (ETIS): στήριξη του σχεδίου απόφασης για την κατάρτιση πρότασης από τη γραμματεία (κόστος: 30 000 USD), ανάθεση από τη μόνιμη επιτροπή.	+
			Εγχώριες αγορές ελεφαντόδοντου: Στήριξη της προτεινόμενης τροποποίησης του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης, όπως περιλαμβάνεται στο εγγρ. 31.	+
69.2	Έκθεση σχετικά με την παρακολούθηση της παράνομης θήρας ελεφάντων (MIKE) CoP18 εγγρ. 69.2	Γραμματεία	Να ληφθεί υπόψη η έκθεση.	
69.3	Έκθεση σχετικά με το σύστημα πληροφοριών για το εμπόριο ελεφάντων (ETIS) CoP18 εγγρ. 69.3 (Rev. 1)	Γραμματεία	Να ληφθεί υπόψη η έκθεση-εξέταση των επιπτώσεων στη διαδικασία των εθνικών σχεδίων δράσης για το ελεφαντόδοντο (συγκεκριμένες χώρες που έχουν καθοριστεί από το σύστημα ETIS δεν εντάσσονται επί του παρόντος στα εθνικά σχέδια δράσης για το ελεφαντόδοντο).	
69.4	Αποθέματα ελεφαντόδοντου: προτεινόμενη αναθεώρηση του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με το Εμπόριο δειγμάτων ελέφαντα CoP18 εγγρ. 69.4	BF, TD, CI, GA, JO, KE, LR, NE, NG, SD, SY	Αναγνώριση της σημασίας να οριστικοποιηθούν οι οδηγίες αλλά αμφισβήτηση της σκοπιμότητας και της καταλληλότητας μιας ομάδας εργασίας στη σύνοδο για τον εν λόγω σκοπό. Εξέταση εναλλακτικών προτάσεων της γραμματείας.	(-)
69.5	Εφαρμογή πτυχών του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με το κλείσιμο των εγχώριων αγορών ελεφαντόδοντου	BF, CI, ET, GA, KE, LR, NE, NG, SY	Αμφισβήτηση των συμπερασμάτων σχετικά με την ενωσιακή αγορά ελεφαντόδοντου (παράγραφος 28)-υπογραμμισμένη συνεχώς προσαρτημένων της ΕΕ. Εναντίωση στις προτεινόμενες αλλαγές του ψηφίσματος 10.10 της διάσκεψης και των συναφών σχεδίων αποφάσεων ως δυσανάλογων και εν μέρει ασαφών.	-
70.	Κεραμωτή χελώνα <i>Eretmochelys imbricata</i> και άλλες θαλάσσιες χελώνες (<i>Cheloniidae</i> και <i>Dermochelyidae</i>)	Γραμματεία	Στήριξη αφενός της συνέχισης των εργασιών μέσω σχεδίων αποφάσεων που προτείνει η γραμματεία, και αφετέρου της σύστασης διασυνεδριακής ομάδας εργασίας για τις θαλάσσιες χελώνες.	+
71.	Μεγάλα αιλουροειδή της Ασίας (<i>Felidae</i> spp.)			
71.1	Έκθεση της γραμματείας	Γραμματεία	Στήριξη του εγγράφου όπως τροποποιήθηκε με στόχο την ενίσχυση των σχεδίων αποφάσεων της γραμματείας. Στήριξη της σύστασης της γραμματείας για διατήρηση της απόφασης 14.69.	(+)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτεινών (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
71.2	Σχέδια αποφάσεων για τα μεγάλα αιλουροειδή της Ασίας CoP18 έγγρ. 7.1.2	IN	Γενική στήριξη των προσπαθειών παρακολούθησης και καλύτερης διαχείρισης του εμπορίου μεγάλων αιλουροειδών της Ασίας. Τα προτεινόμενα σχέδια αποφάσεων θα πρέπει να υποβληθούν σε ουσιαστική ανάλυση και τροποποιήσεις ώστε να καταστεί δυνατή η στήριξη τους, μεταξύ άλλων και προς αποφυγή επικαλύψεων με το έγγραφο 7.1.1. Θα πρέπει επίσης να εξεταστεί η σύνδεση με το ψήφισμα 12.5 της διάσκεψης (Rev. 17).	0
72.	Ιππόκαμποι (<i>Hippocampus</i> spp.) στη CITES – ένας οδηγός επιτυχίας	MV, MC, LK, US	Στήριξη της δέσμης αποφάσεων, όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία, για την έναρξη συζητήσεων σχετικά με τη διαχείριση και τη βιώσιμη χρήση των ιππόκαμπων, στο πλαίσιο της επιτροπής για τα ζώα και της μόνιμης επιτροπής.	+
73.	Ανθρωποειδείς πίθηκοι (<i>Hominidae</i> spp.) CoP18 έγγρ. 7.3	Μόνιμη επιτροπή, γραμματεία	Στήριξη των τροποποιήσεων του ψηφίσματος 13.4 της διάσκεψης (Rev. CoP16) σχετικά με τη διατήρηση και εμπορία ανθρωποειδών πιθήκων, όπως προτείνεται από τη γραμματεία, καθώς και διαγραφή των αποφάσεων 17.232 και 17.233. Η πρόταση βασίζεται στην έκθεση σχετικά με την κατάσταση των ανθρωποειδών πιθήκων και τις σχετικές επιπτώσεις του παράνομου εμπορίου και άλλων πιέσεων στο καθεστώς τους, η οποία καταρτίστηκε μέσω της συνεργασίας μεταξύ της γραμματείας, της Διεθνούς Ένωσης για τη Διατήρηση της Φύσης (IUCN), του Σχεδίου επιβίωσης των ανθρωποειδών πιθήκων (GRASP) και άλλων εταιρών και εξετάστηκε από την επιτροπή για τα ζώα 30 και τη μόνιμη επιτροπή 70. Μπορεί να είναι επιθυμητές ορισμένες αναδιατυπώσεις, ιδίως για την αλλαγή των αναφορών από «κρέας θηραμάτων» σε «κρέας άγριων ζώων» ώστε να υπάρχει συνέπεια προς το έγγραφο 9.5.	+
74.	Είδη ξύλου ροδόξυλου [<i>Leguminosae (Fabaceae)</i>] CoP18 έγγρ. 7.4	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων.	+
75.	Παγκολίνιοι (<i>Mavis</i> spp.) CoP18 έγγρ. 7.5	Γραμματεία, ενσωμάτωση της πρότασης της μόνιμης επιτροπής	Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων, όπως συνιστά η μόνιμη επιτροπή (SC69), με τροποποιήσεις που πρότεινε η γραμματεία, και στήριξη της διαγραφής των αποφάσεων 17.239 - 17.240.	+
76.	Αφρικανικός λέων (<i>Panthera leo</i>)			
76.1	Έκθεση της γραμματείας		Στήριξη του συνόλου σχεδίων αποφάσεων σχετικά με τους αφρικανικούς λέοντες (<i>Panthera leo</i>) και τις μεγάλες γάτες, και στήριξη της διαγραφής των αποφάσεων 17.241 - 17.245.	+
76.2	Διατήρηση και εμπορία αφρικανικών λέοντων	NG, TG	Το σύνολο των σχεδίων αποφάσεων που προτείνονται στο σημείο 76.1, στα οποία λαμβάνονται υπόψη οι ανησυχίες που επισημαίνονται στο παρόν έγγραφο και το συνοδευτικό σχέδιο ψηφίσματος, είναι πιο πιθανό να επιτύχουν τον σκοπό τους όσον αφορά την επίτευξη ουσιαστικής και στοχευμένης δράσης εντός συγκεκριμένου χρονικού πλαισίου.	-

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
77.	Ιαγουάρος (<i>Panthera onca</i>)			
	77.1 Εμπόριο ιαγουάρων	CR, MX	Γενική στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων με τις οποίες ζητείται η μελέτη του παρόμοιου εμπορίου ιαγουάρων και στήριξη των συστάσεων και τροποποιήσεων της γραμματείας επί του παραρτήματος 1 για τη συγχώνευση του εγγράφου με το έγγραφο 77.2.	(+)
	77.2 Παράνομο εμπόριο ιαγουάρων CoP18 έγγρ. 77.2	PE	Εναντίωση στην έγκριση ψηφίσματος ειδικού ανά είδος. Ωστόσο, ορισμένες από τις δραστηριότητες που εντοπίστηκαν θα μπορούσαν να συμπεριληφθούν στο σύνολο των αποφάσεων και να εξεταστούν στο πλαίσιο του 77.1 (ή οι προτεινόντες μπορούν να συγχωνεύσουν τα έγγραφα τους σε μία σειρά αποφάσεων, όπως προτείνεται από τη Γραμματεία στο έγγραφο 77.1).	(-)
78.	Παράνομο εμπόριο αντιλόπης του Θιβέτ (<i>Pantholops hodgsonii</i>) CoP18 έγγρ. 78	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη του σχεδίου σύστασης και της πρότασης της γραμματείας για τροποποίηση της παραγράφου 2β του ψηφίσματος 11.8 της διάσκεψης (Rev. CoP17).	+
79.	Διαχείριση του εμπορίου και της διατήρησης των στρουθιόμορφων (<i>Passeriformes</i>)	US, LK	Γενική στήριξη της πρότασης προς την επιτροπή για τα ζώα προκειμένου να εξετάσει τις επιπτώσεις του εμπορίου στρουθιόμορφων στη διατήρηση του είδους, κατά προτίμηση με βάση επανεξέταση, υποκειμενική σε εξωτερική χρηματοδότηση, που θα ανατεθεί από τη γραμματεία. Τα σχέδια αποφάσεων θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να ληφθούν υπόψη αυτές οι αλλαγές, καθώς και οι προβληματισμοί που εκφράστηκαν από τη γραμματεία.	+
80.	Αφρικανική κερασιά (<i>Prunus africana</i>) CoP18 έγγρ. 80	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της έγκρισης των σχεδίων αποφάσεων.	+
81.	Αφρικανικοί γκριζοί παπαγάλοι (<i>Psittacus erithacus</i>)	ZA	Μπορεί να επιμηνυνθεί η αποκλειστική προθεσμία για την καταχώριση μονάδων αναπαραγωγής. Σύσταση για προοδής νέας παραγράφου (στ) στην απόφαση 17.256, με αναφορά στην επαναφορά της Διεθνούς Ένωσης για τη Διατήρηση της Φύσης και σε κατευθυντήριες γραμμές για την ανασύσταση του πληθυσμού.	+
82.	Καρδινάλιος Banggai (<i>Pterapogon kauderni</i>)	Επιτροπή για τα ζώα	Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων· η ΕΕ είναι έτοιμη να στηρίξει την Ινδονησία στην εφαρμογή της απόφασης 18.Α.Α.	+
83.	Ρινόκεροι (<i>Rhinocerotidae</i> spp.)			
	83.1 Έκθεση της μόνιμης επιτροπής και της γραμματείας		Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων με ορισμένες τροποποιήσεις για την εισαγωγή χρονικών πλαισίων για δράσεις. Στήριξη της διαγραφής των αποφάσεων 17.135-17.144 και αντικατάσταση των αποφάσεων 17.133 και 17.134 από το νέο σχέδιο απόφασης 18.Α.Α.	+
	83.2 Αναθεωρήσεις του ψηφίσματος 9.14 της διάσκεψης (Rev. CoP17) σχετικά με τη Διατήρηση και Εμπόριο αφρικανικών και ασιατικών ρινόκερων, και συναφείς αποφάσεις	KE	Εναντίωση στα σχέδια αποφάσεων και στις τροποποιήσεις του ψηφίσματος 9.14 της διάσκεψης, ως έχουν, καθώς υπερβαίνουν την εντολή της διάσκεψης και επικαλύπτουν τις εργασίες υφιστάμενων ψηφισμάτων και αποφάσεων.	(-)

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
84.	Κρυστάλλος κερατόραμφος (<i>Rhinoplax vigil</i>) CoP18 έγγρ. 84	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων του παραρτήματος 1, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων που πρότεινε η γραμματεία, και διαγραφή των αποφάσεων 17.264, 17.265 και 17.266.	+
85.	Γιγάντιος στρόμβος (<i>Strombus gigas</i>)		Στήριξη του σχεδίου απόφασης στο παράρτημα 1, το οποίο θα αντικαταστήσει τις αποφάσεις 17.285 έως 17.287 και 17.289 και διαγραφή των αποφάσεων 17.288 και 17.290 που έχουν εφαρμοστεί πλήρως.	+
86.	Αντιλόπη της στεπας (<i>Saiga spp.</i>) CoP18 έγγρ. 86	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη του εγγράφου που βασίζεται στα συμπεράσματα των συζητήσεων που διεξήχθησαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής και το οποίο απευθύνεται στα κρατή διαβίωσης της ανιλόπης της στεπας, με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης των αποθεμάτων μερών και παραγώγων του είδους, τη βελτίωση των ικανοτήτων καταπολέμησης του παράνομου εμπορίου και την ενίσχυση των επιτόπιων και μη επιτόπιων προσπαθειών διατήρησης του είδους· στήριξη της πρότασης της γραμματείας για συμμετοχή της επιτροπής για τα ζώα στην εφαρμογή μιας απόφασης. Ενδέχεται να απαιτούνται ορισμένες τροποποιήσεις των αποφάσεων ανάλογα με τα αποτελέσματα των προτεινόμενων αλλαγών της καταχώρισης.	+
87.	Προστασία του βατράχου στα νερά της Τυτικάκας (<i>Telmatobius culcus</i>)	PE	Το είδος περιλαμβάνεται στο προσάρτημα I στην CoP17. Ο αντικτύπος του διεθνούς εμπορίου στην κατάσταση διατήρησης του εν λόγω είδους παραμένει ασαφής, πιθανώς λόγω ανεπαρκών δεδομένων. Η έγκριση ειδικού ψηφίσματος σχετικά με τη διατήρηση του νεροβατράχου της Τυτικάκας φαίνεται να είναι πρόωπη.	(-)
88.	Χελώνες και χελώνες του γλυκού νερού (<i>Testudinines spp.</i>) CoP18 έγγρ. 88	Μόνιμη επιτροπή, γραμματεία	Γενική στήριξη του σχεδίου αναθεωρημένης έκδοσης του ψηφίσματος 1.1.9 της διάσκεψης σχετικά με τη Διατήρηση και εμπορία χελωνών και χελωνών του γλυκού νερού και των σχεδίων αποφάσεων που πρότεινε η γραμματεία· εξέταση της ανάγκης για εστίαση των μελλοντικών εργασιών σε πρακτικές ανάγκες.	(+)
89.	Τοτόμπα (<i>Toxotaba macdonaldi</i>) CoP18 έγγρ. 89	Γραμματεία	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων για περαιτέρω συλλογή πληροφοριών από τα συμβαλλόμενα μέρη· ευαισθητοποίηση και μέτρα επιβολής· διεξαγωγής μελέτης από τη γραμματεία σχετικά με τη βακίτα και την τοτόμπα (το πλαίσιο έχει προβλεφθεί από τη γραμματεία).	+
90.	Ρινοδέλφιο της Μαύρης Θάλασσας (<i>Tursiops truncatus ponticus</i>) CoP18 έγγρ. 90	Επιτροπή για τα ζώα	Στήριξη του σχεδίου απόφασης για συνεργασία της γραμματείας με τη Συμφωνία για τη διατήρηση των κητώδων του Ευξείνου, της Μεσογείου και της συνορεύουσας ζώνης του Ατλαντικού (ACCOBAMS).	+
91.	Διατήρηση της βικούνια (<i>Vicugna vicugna</i>) και εμπορίου των ινών και των προϊόντων της	AR	Γενική στήριξη του σχεδίου ψηφίσματος για τη διατήρηση της βικούνια και την εμπορία των ινών και των προϊόντων της, καθώς και των συστάσεων της γραμματείας· το έγγραφο καταρτίστηκε στο πλαίσιο της σύμβασης για τη διατήρηση και διαχείριση της βικούνια.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
92.	Καταχωρισμένα είδη στο προσάρτημα I CoP18 έγγρ. 92	Γραμματεία, επιτροπή για τα ζώα/επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της έγκρισης των σχεδίων αποφάσεων, και της διαγραφής των αποφάσεων 17.22 έως 17.25.	+
93.	Είδη νεοτροπικών δέντρων CoP18 έγγρ. 93	Επιτροπή για τα φυτά	Στήριξη της δέσμης σχεδίων αποφάσεων.	+
94.	Διαχείριση της διατήρησης και εμπορία θαλάσσιων καλλοπιστικών ιχθύων CoP18 έγγρ. 94	CH, US, EU	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων (προτάθηκαν από κοινού με την Ένωση), όπως τροποποιήθηκαν από τη γραμματεία, ιδίως όσον αφορά την έκκληση προς τους ενδιαφερόμενους φορείς του τομέα της αλιείας και τους εκροσώπους του κλάδου να συμβάλουν στο εργαστήριο.	+
95.	Υλικό καθοδήγησης, δραστηριότητες και εργαλεία για τη βελτίωση της ικανότητας των μερών να ρυθμίζουν το εμπόριο θηραμάτων	Γραμματεία	Γενική στήριξη του σχεδίου αναθεωρημένης έκδοσης του ψηφίσματος 13.11 της διάσκεψης (Rev. CoP17) και της διαγραφής των αποφάσεων που πρότενε η γραμματεία (αποφάσεις 14.73, 14.74, 17.112 και 17.113). Πρόταση να γίνουν τροποποιήσεις ώστε να αναγνωρίζεται ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της ΣΒΠ για έναν βιώσιμο τομέα του αγριου κρέατος αναφέρονται μόνο στις τροπικές και υποτροπικές ζώνες και ότι θα πρέπει να διατηρηθεί ο ισχύων ορισμός του κρέατος άγριων ζώων (κρέατος θηραμάτων) στο γλωσσάριο της CITES.	+
96.	Πρωτοβουλία για τα αφρικανικά σαρκοφάγα		Στήριξη του σχεδίου απόφασης.	+
97.	Διαχείριση εμπορίου και διατήρησης των γυπών της Δυτικής Αφρικής CoP18 έγγρ. 97	BE, NE, SN	Στήριξη της δέσμης αποφάσεων για την προώθηση συνεργειών με τη σύμβαση για τα αποδημητικά είδη (CMS), όπως τροποποιήθηκε από τη γραμματεία. Η καταπολέμηση της παράνομης δηλητηρίασης και του εμπορίου βάσει πεποηθών είναι πολύ σημαντική, και υφίστανται ισχυροί δεσμοί μεταξύ της λαθροδερμίας ελεφάντων/ρινόκερων και συμβάντων δηλητηρίασης γυπών. Ένα από τα είδη που αναφέρονται στο έγγραφο, ο αιγυπτιακός γύπας, αναπαράγεται τακτικά στην ΕΕ και διαχειμάζει στην Αφρική.	+
<i>Ενημέρωση των προσαρτημάτων</i>				
98.	Επιφυλάξεις όσον αφορά τις τροποποιήσεις των προσαρτημάτων I και II CoP18 έγγρ. 98	Γραμματεία	Στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων του ψηφίσματος 4.25 της διάσκεψης σχετικά με τις Επιφυλάξεις προκειμένου αφενός να επιβεβαιωθεί η αποκλειστική προθεσμία 90 ημερών για τη διατύπωση επιφυλάξεων σχετικά με τις καταχωρίσεις των προσαρτημάτων I και II, και αφετέρου να διευκρινιστεί τότε θα τεθεί σε ισχύ η άρση της επιφυλάξης.	+
99.	Τυποποιημένη ονοματολογία CoP18 έγγρ. 99	Επιτροπή για τα ζώα, επιτροπή για τα φυτά, γραμματεία	Στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων στο παράρτημα του ψηφίσματος 12.11 της διάσκεψης και τα συναφή σχέδια αποφάσεων. Στήριξη της επέκτασης της απόφασης 17.312 ώστε να ζητηθεί από την επιτροπή για τα ζώα να εξετάσει το ενδεχόμενο της επανεξέτασης και να διατυπώσει συστάσεις στην CoP 19.	+

Αριθ.	Θέμα της ημερήσιας διάταξης	Προτείνων (1)	Παρατηρήσεις	Θέση
	Παράρτημα 5: Προτεινόμενες νέες πρότυπες αναφορές ονομαστολογίας πτηνών της CITES (κατηγορία πτηνά) CoP18 έγγρ. 99 Α5		Να ληφεί υπόψη η έκθεση του συμβούλου σχετικά με τις πρότυπες αναφορές της ονομαστολογίας πτηνών.	
	Παράρτημα 6: Προτεινόμενες αλλαγές στη δημοσιευμένη βιβλιογραφία σχετικά με την ονοματολογία των ζωικών ειδών που είναι καταχωρισμένα στη CITES, για τα οποία, κατά την υποβολή του εγγράφου της CoP18, η επιτροπή για τα ζώα δεν είχε ακόμα προβεί σε σύσταση σχετικά με την έγκριση ή την απόρριψη των σκοτών της CITES CoP18 έγγρ. 99 Α6			
100.	Συμπεριληφτη ειδών στο προσάρτημα III		Συμφωνία με τα προτεινόμενα σχέδια αποφάσεων και με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις επί του ψηφίσματος 9.25 της διάσκεψης (Rev. CoP17)	+
101.	Σχόλια CoP18 έγγρ. 101	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της προτεινόμενης τροποποίησης του ψηφίσματος 11.21 της διάσκεψης (Rev. CoP17), της αναθεώρησης της παραγράφου 7 του τμήματος ερμηνείας των προσαρτημάτων της CITES, και των σχεδίων αποφάσεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 4. Στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων της απόφασης 16.162 (Rev. CoP17) αλλά παραμένει η δυνατότητα δυναμικών αλλαγών ανάλογα με την έκβαση όσον αφορά το σχόλιο #15.	+
102.	Σχόλια για τις ορχίδες του προσαρτημάτων II CoP18 έγγρ. 102	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη του σχεδίου ορισμού της έννοιας «καλλυντικά», και έγκριση των προτεινόμενων αποφάσεων.	+
103.	Οδηγία για τη έκδοση των προσαρτημάτων CoP18 έγγρ. 103	CA	Στήριξη των σχεδίων αποφάσεων για ανάπτυξη οδηγιών όσον αφορά την παρουσίαση των σχολίων και στήριξη των προτεινόμενων τροποποιήσεων της γραμματικής ώστε να αποφευχθεί ο πρόωρος περιορισμός του πεδίου εφαρμογής των οδηγιών.	+
104.	Αναθεώρηση του ψηφίσματος 10.9 της διάσκεψης για την Εξέταση των προτάσεων μεταφοράς των πληθυσμών αφρικανικού ελέφαντα από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II CoP18 έγγρ. 104	Μόνιμη επιτροπή	Στήριξη της πρότασης για κατάργηση του ψηφίσματος και διαγραφή της σχετικής απόφασης.	+
Προτάσεις τροποποίησης των προσαρτημάτων				
105.	Προτάσεις τροποποίησης των προσαρτημάτων I και II		Οι προτάσεις καταχωρίσεων εξετάζονται στο μέρος 2 του παρόντος εγγράφου, κατωτέρω.	
Συμπέρασμα της συνεδρίασης				
106.	Καθορισμός τόπου και ώρας για την επόμενη τακτική σύγκληση της διάσκεψης των μερών (κανένα έγγραφο)		Κανένα έγγραφο	
107.	Τελικές παρατηρήσεις (παρατηρητές, μέλη, γενικός γραμματέας της CITES, φιλοξενούσα κυβέρνηση) (κανένα έγγραφο)		Κανένα έγγραφο	

(1) Γραμματεία της CITES, Μόνιμη επιτροπή, επιτροπή για τα ζώα, επιτροπή για τα φυτά. Για τους κωδικούς χωρών, βλ. ISO 3166.

1. Προτάσεις καταχώρισεων

Αριθ.	Ταξινόμητη βαδμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
1.	Αίγαγρος <i>Capra falconeri</i> <i>heptneri</i> (πληθυσμός Τατζικιστάν)	I – II Μεταφορά του πληθυσμού του Τατζικιστάν από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Τατζικιστάν	Ο πληθυσμός φαίνεται ότι αυξάνεται, και η διαχείριση της θήρευσης σύμφωνα με τις διατάξεις της CITES για τα είδη του προσαρτήματος I έχει αποφέρει έσοδα τα οποία διευχεύνονται στις κοινότητες και στη διατήρηση. Ωστόσο, η πρόταση δεν περιέχει ισχυρά στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τηρούνται τα προληπτικά μέτρα του παραρτήματος 4 του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης. Μεταφορά της καταχώρισης θα οδηγήσει σε αύξηση του όγκου των εμπορικών συναλλαγών χωρίς να διασφαλίσει ότι τα έσοδα θα διοχετευτούν πάλι στη διατήρηση. Η Διεθνής Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης συνέστησε να συνεχιστεί και να ενισχυθεί η υφιστάμενη διαχείριση.	–
2.	<i>Saiga tatarica</i> (Αντιλόπη της στέπας)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Μογγολία, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Με βάση την πρόταση, όλα τα πρόσφατα μέλη του γένους <i>Saiga</i> αποτελούν ένα είδος, σύμφωνα με τον κόκκινο κατάλογο της Διεθνούς Ένωσης για τη Διατήρηση της Φύσης. Ωστόσο, η τάξιμομη αναφορά της CITES που ισχύει επί του παρόντος κατατάσσει τους πληθυσμούς της Μογγολίας στην κατηγορία <i>S. borealis</i> . Η Ένωση θα υποστηρίξει την ερμηνεία του πεδίου εφαρμογής της καταχώρισης όπως το προτείνουν οι ΗΠΑ. Εάν αυτή η ερμηνεία γίνει αποδεκτή η CoP θα εξετάσει το ενδεχόμενο για καταχώριση των δύο ειδών: <i>S. borealis</i> και <i>S. tatarica</i> . Το είδος <i>S. borealis</i> πληροί τα κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα I και η Ένωση θα στηρίξει την καταχώριση του στο προσάρτημα I. Η Ένωση θα στηρίξει την καταχώριση του είδους <i>S. tatarica</i> στο προσάρτημα I υπό τον όρο όλα τα κύρια κράτη της περιοχής διαβίωσης να συμφωνούν με την καταχώριση και μόνο εάν το <i>S. borealis</i> καταχωριστεί επίσης στο προσάρτημα I. Η Ένωση θα αντιταχθεί στην καταχώριση του <i>S. tatarica</i> στο προσάρτημα I επίσης εάν δεν αναβληθεί η καταχώριση του <i>S. borealis</i> προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στον πληθυσμό <i>S. borealis</i> .	0
3.	<i>Vicugna</i> (Βικούνια) (πληθυσμός της επαρχίας Salta)	I – II Μεταφορά του πληθυσμού της επαρχίας Salta (Αργεντινή) από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II με σχόλιο 1	Αργεντινή	Από το 2006 ο πληθυσμός σημειώνει σημαντική αύξηση, η παρακολούθησή του φαίνεται καλή, και το 41 % (14 000 km ²) του οικοτόπου προστατεύεται. Η μόνη μορφή προγραμματισμένης αξιοποίησης είναι η κούρα των άγριων δειγμάτων του είδους. Να εξεταστεί από κοινού με την πρόταση καταχώρισης αριθ 91.	+

Αριθ.	Ταξινομητή βλάβιδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
4.	<i>Vicia</i> (Βίκουνα) (πληθυσμός της Χιλής)	Τροποποίηση του ονόματος του πληθυσμού της Χιλής από «πληθυσμός της Primera Región» σε «πληθυσμοί της περιοχής Tarapacá και της περιοχής Arica και Patacota»	Χιλή	Στηρίξη – η πρόταση δεν περιλαμβάνει ουσιαστική αλλαγή της καταχώρισης και απλώς προσαρμόζει τη γεωγραφική ονομασία.	+
5.	<i>Giraffa Camelopardalis</i> (Καμηλοπάρδαλη)	0 – II Συμπεριληφθεί στο προσάρτημα II	Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Τσαντ, Κένια, Μαλί, Νιγηρίας και Σενεγάλη	Η τρέχουσα κατάσταση διατήρησης των εννέα υποειδών και η παρουσία και σοβαρότητα των κύριων απειλών παρουσιάζουν μεγάλες περιφερειακές διακυμάνσεις. Λαμβανομένων υπόψη των συνολικών μειώσεων που σημειώθηκαν κατά τις τρεις τελευταίες γενές και των πτωτικών τάσεων του πληθυσμού του είδους Giraffe, η καταχώριση στο προσάρτημα II προσφέρει πλεονεκτήματα όσον αφορά τη διατήρηση του εν λόγω είδους, ώστε να μην απειληθεί στο μέλλον. Συνεπώς, λαμβάνοντας υπόψη την προληπτική προσέγγιση και ενεργώντας προς το βέλτιστο συμφέρον της διατήρησης των ειδών, η Ένωση στηρίζει την εγγραφή στο προσάρτημα II.	+
6.	<i>Asiux cinereus</i> (Ασιατικός αόνηχας)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Ινδία, Νεπάλ και Φιλιππίνες	Σύμφωνα με τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης, το εμπόριο ζώων συντροφιάς στο διαδίκτυο συμβάλλει στην πρόσφατη μείωση του πληθυσμού του είδους. Υπάρχουν ορισμένες ενδείξεις ότι το επίπεδο του εμπόριου αυτού έχει αυξηθεί τα τελευταία χρόνια.	+
7.	<i>Bidra</i> <i>Lutrogale perspicillata</i>	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Μπανγκλαντές, Ινδία και Νεπάλ	Τα επίπεδα του καταγεγραμμένου νόμιμου διεθνούς εμπόριου είναι χαμηλά, ωστόσο η αναβίωση της καταχώρισης θα μπορούσε να συμβάλει στην προστασία του είδους, δεδομένου ότι ο όγκος του παράνομου εμπόριου είναι σημαντικός.	+
8.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Νότιος λευκός ρινόκερος) (πληθυσμός του Εσουατίνι)	Κατάργηση του υφιστάμενου σχολίου για τον πληθυσμό του Εσουατίνι	Εσουατίνι	Εναντίωση. Ο πληθυσμός εξακολουθεί να πληροί τα κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα II, ωστόσο το προτεινόμενο σχολίο δεν ανταποκρίνεται στα προληπτικά μέτρα που θεσπίζονται στην παράγραφο Α. 2. στοιχείο α) του παραρτήματος 4 του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης. Η εκ νέου διεξαγωγή εμπόριου κερατος ρινόκερου θα στείλει εσφαλμένο μήνυμα στη συγκεκριμένη χρονική στιγμή, δεδομένου του υψηλού επιπέδου λαθροθηρίας και παράνομου εμπόριου. Θα υπονομεύσει επίσης τη δράση πολλών μερών για μείωση της ζήτησης του εν λόγω είδους.	–
9.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Νότιος λευκός ρινόκερος) (πληθυσμός της Ναμίμπια)	I – II Μεταφορά του πληθυσμού του <i>Ceratotherium simum</i> της Ναμίμπια από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II, με το ακόλουθο σχολίο: «Με αποκλειστικό σκοπό να επιτραπεί το διεθνές εμπόριο:	Ναμίμπια	Το υψηλό επίπεδο λαθροθηρίας και παράνομου εμπόριου του είδους αυτού εξακολουθεί να προκαλεί σημαντική ανησυχία στην Ένωση. Πρέπει να αναγνωριστεί η επιτυχής διατήρηση του είδους της Ναμίμπια. Ωστόσο, θα πρέπει να σημειωθεί ότι πάνω από το ένα τρίτο του πληθυσμού	(–)

Αριθ.	Ταξινόμητη βλάβη/λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
10.	<i>Loxodontia africana</i> (Αφρικανικός ελέφαντας)	<p>α. ζώντων ζώων προς κατάλληλους και αποδεκτούς προορισμούς· και</p> <p>β. κυνηγετικών τροπαίων.</p> <p>Όλα τα άλλα δείγματα θεωρούνται ως δείγματα ειδών που υπάγονται στο προσάρτημα Ι, και το εμπόριο αυτών ρυθμίζεται ανάλογα.»</p> <p>I – II Η μεταφορά του πληθυσμού της Ζάμπια από το προσάρτημα Ι στο προσάρτημα II υπόκειται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Εμπόριο καταγεγραμμένου ακατέργαστου ελεφαντόδοντου (χαλυδόντες και τμήματα αυτών) για εμπορικούς σκοπούς μόνο στους εγκεκριμένους εμπορικούς εταίρους της CITES οι οποίοι δεν θα επανεξάγουν. 2. Εμπόριο κυνηγετικών τροπαίων για μη εμπορικούς σκοπούς. 3. Εμπόριο δερμάτων και δερμάτινων ειδών. 4. Όλα τα άλλα δείγματα θεωρούνται ως δείγματα ειδών που υπάγονται στο προσάρτημα Ι, και το εμπόριο αυτών ρυθμίζεται ανάλογα. 	Ζάμπια	<p>Παρατηρήσεις</p> <p>της Ναμίμπια είναι εισαγωγής και ότι τα δύο τρίτα ανήκουν σε ιδιώτες. Επίσης το εμπόριο κυνηγετικών τροπαίων για μη εμπορικούς σκοπούς σε προορισμούς κατάλληλα εξοπλισμένους για τη στέγαση και τη φροντίδα τους είναι ήδη δυνατό στο πλαίσιο του παραρτήματος Ι.</p> <p>Εάν η πρόταση εγκριθεί από την CoP, η Ένωση θα ζητήσει να συνοδεύεται από σειρά αποφάσεων για την περιοδική παρακολούθηση και υποβολή στοιχείων όσον αφορά τον ενδεχόμενο αντίκτυπο αυτής της υποβάθμισης όσον αφορά την καταχώριση.</p> <p>Το σχόλιο που προστάθηκε από τη Ζάμπια θα επαναφέρει το διεθνές εμπόριο ελεφαντόδοντου και δεν μπορεί να υποστηριχθεί με την παρούσα μορφή του.</p>	–
11.	<i>Loxodontia Africana</i> (Αφρικανικός ελέφαντας) (πληθυσμοί της Μποτσουάνα, της Ναμίμπια, της Νότιας Αφρικής και της Ζιμπάμπουε)	<p>Τροποποίηση του σχολίου 2: «Με αποκλειστικό σκοπό να καταστούν δυνατά: [...]</p> <p>ζ. το εμπόριο καταγεγραμμένου ακατέργαστου ελεφαντόδοντου (για την Μποτσουάνα, τη Ναμίμπια, τη Νότια Αφρική και τη Ζιμπάμπουε ολόκληροι χαλυδόντες και τμήματα αυτών) υπό την επιφύλαξη των κατωτέρω:</p> <p>i. μόνο καταγεγραμμένα κυβερνητικά αποθέματα, που προέρχονται από το κράτος (εξαιρούνται το κατεσχέμενο ελεφαντόσθι και το ελεφαντόσθι αγνώστου προελεύσεως).</p>	Μποτσουάνα, Ναμίμπια και Ζιμπάμπουε	<p>Η ζητούμενη αλλαγή θα έχει ως αποτέλεσμα το άνοιγμα του διεθνούς εμπορίου ελεφαντόδοντου και, ως εκ τούτου, δεν πληροί τα προληπτικά μέτρα του παραρτήματος 4 στο ψήφισμα 9.24 της διάσκεψης και είναι πρόωρη.</p>	–

Αριθ.	Ταξινόμητη βαθμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
		<p>ii. μόνο σε εμπορικούς εταίρους για τους οποίους έχει εξακριβωθεί από τη Γραμματεία, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Μόνιμη Επιτροπή, ότι διαθέτουν επαρκή εθνική νομοθεσία και εσωτερικούς εμπορικούς ελέγχους προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα γίνει επανεξαγωγή του εισαγόμενου ελεφαντοστού και ότι η διαχείρισή του θα διεξαχθεί σύμφωνα με όλες τις απαιτήσεις του ψηφίσματος Conf. 10.10 (Rev. CoP14) σχετικά με την εσωτερική μεταποίηση και το εμπόριο.</p> <p>iii. όχι πριν η Γραμματεία εξακριβώσει τις μελλοντικές χώρες εισαγωγής και τα καταγεγραμμένα κυβερνητικά αποδέκτες.</p> <p>iv. ακατέργαστο ελεφαντόδοντο βάσει της δυναμικής πώλησης των καταγεγραμμένων κυβερνητικών αποδεκτών ελεφαντοστού που συμφωνήθηκαν στην CoP12 και τα οποία αντιστοιχούν σε 20.000 kg (Μποτσουάνα), 10.000 kg (Ναμίμπια) και 30.000 kg (Νότια Αφρική).</p> <p>v. πέραν των ποσοτήτων που συμφωνήθηκαν στην CoP12, κυβερνητικό ελεφαντόδοντο από τη Μποτσουάνα, τη Ναμίμπια, τη Νότια Αφρική και τη Ζιμπάμπουε με ημερομηνία εγγραφής έως την 31η Ιανουαρίου 2007, και εφόσον έχει επιληφθεί από τη Γραμματεία, μπορεί να τύχει εμπορικής εκμετάλλευσης και μεταφοράς, μαζί με το ελεφαντόδοντο της παραγράφου ζ) σημείο iv) ανωτέρω σε περίπτωση άπείς πώλησης ανά προορισμό και υπό την αυστηρή επιτήρηση της Γραμματείας.</p> <p>vi. τα καθαρά προϊόντα του εμπορίου χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τα προγράμματα διατήρησης του ελέφαντα και διατήρησης και ανάπτυξης των κοινοτήτων εντός ή κοντά σε ζώνες διαβίωσης του ελέφαντα και</p> <p>vii. οι πρόσθετες ποσότητες που καθορίζονται στο στοιχείο ζ) σημείο v) ανωτέρω δύνανται να υποστούν εμπορική εκμετάλλευση μόνο εφόσον η Μόνιμη Επιτροπή συμφωνήσει ότι έχουν τηρηθεί οι προαναφερθείσες προϋποθέσεις και</p> <p>η. δεν επιτρέπεται η υποβολή περαιτέρω προτάσεων, με σκοπό την απόκτηση άδειας εμπορίας ελεφαντοστού από πληθυσμούς που περιλαμβάνονται ήδη στο παράρτημα Β, στη διάσκητη των συμβαλλόμενων με-</p>			

Αριθ.	Ταξινομητή βαθμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
		ρών για την περίοδο από την COT14 έως εντέλει να από την ημερομηνία της απίας πωλησης ελεφαν- τοστό από τη Γραμμάτεια που θα πραγματοποιηθεί βέσει των διατάξεων στις παραγράφους ζ) η), ζ) ση- μείο ii), ζ) σημείο iii), ζ) σημείο vi) και ζ) σημείο vii). Επιπλέον, τέτοιες περαιτέρω προτάσεις αντιμετωπι- ζονται βάσει των επόμενων 16-55 και 14-78 (Rev. COT16): [...]			
12.	<i>Loxodonta Africana</i> (Αφρικανικός ελεφαντας) (πληθυσμοί της Μποτσουά- να, της Ναμίμπια, της Νότιας Αφρικής και της Ζιμπάμ- πουε)	II – I Μεταφορά των πληθυσμών της Μποτσουάνα, της Να- μίμπια, της Νότιας Αφρικής και της Ζιμπάμπουε από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Μπουρκίνα Φάσο, Ακτή Ελε- φαντοστό, Γκαμπόν, Κένυα, Λιβερία, Νίγηρας, Νιγηρία, Σουδάν, Αραβική Δημοκρα- τία της Συρίας και Τυγκο	Οι τέσσερις αυτοί πληθυσμοί δεν πληρούν τα κριτήρια του προσαρτήματος I και τα υπό εξέταση κράτη δια- βίωσης δεν συμφωνούν με τη μεταφορά της καταχώρι- σης.	–
13.	<i>Mammuthus primigenius</i> (Μαλλιαρό μαμούθ)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Ισραήλ	Σκοπός της CITES είναι η προστασία των ειδών από την υπερεκμετάλλευση και την εξάνιση. Τα ζήτηματα ομοιότητας δεν φαίνεται να αποτελούν επαρκές επιχεί- ρημα για την καταχώριση του μαμούθ. Δεν έχουν υπο- βληθεί αποδεικτικά στοιχεία για εοφραμένη ταυτο- ποίηση και παράνομη εκτροφή μεγάλης κλίμακας. Επίσης η οδοντίνη των ελεφάντων και των μαμούθ πα- ρουσιάζει μοναδικά χαρακτηριστικά τα οποία γίνονται εύκολα αντιληπτά από κάποιον μη ειδικό. Η καταχώριση στο προσάρτημα II δεν θα είναι ανάλογη με την κλίμακα του κινδύνου που διατρέχουν τα εν λόγω είδη (ειδέχεται να εκδοθούν πολυάριθμες άδειες χωρίς, ή με περιορι- σμένο, όφελος διατήρησης).	–
14.	<i>Leporillus conditor</i> Ποντικός κτίστης	I – II Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η μεταφορά στο προσάρτημα II συνιστάται από την επιτροπή της CITES για τα ζώα. Το είδος δεν αποτελεί αντικείμενο διεθνούς εμπορίου.	+
15.	<i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (Ποντικός του κολπύ των Καρχαριών)	I – II Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η μεταφορά στο προσάρτημα II και η αλλαγή της ονο- ματολογίας συνιστάται από την επιτροπή της CITES για τα ζώα. Το είδος δεν αποτελεί αντικείμενο διεθνούς εμ- πορίου.	+
16.	<i>Xeromys pyroides</i> (Ψεύτικος νεροπόντικας)	I – II Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η μεταφορά στο προσάρτημα II συνιστάται από την επιτροπή της CITES για τα ζώα. Το είδος δεν αποτελεί αντικείμενο διεθνούς εμπορίου.	+
17.	<i>Zygomys pedunculatus</i> (Βραχοποντικός της Κεντρι- κής Αυστραλίας)	I – II Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η μεταφορά στο προσάρτημα II συνιστάται από την επιτροπή της CITES για τα ζώα. Το είδος δεν αποτελεί αντικείμενο διεθνούς εμπορίου.	+

Αριθ.	Ταξινομητή βλάβη/Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
18.	<i>Synpelticus reevesii</i> (Φασιανός του Reeves)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	CN	Μόνο ο πληθυσμός της Κίνας πληροί τα κριτήρια καταχώρισης για συμπεριληψη στο προσάρτημα II. Δυνατότητα στήριξης της ένταξης του είδους στο προσάρτημα II. Θα ζητηθεί από τον προτείνοντα να περιορίσει το πεδίο εφαρμογής της καταχώρισης αποκλειστικά στον κινεζικό πληθυσμό..	(+)
19.	<i>Balearica ravanina</i> (Μαύρος εστεμμένος γερανός)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Μπουρκίνα Φάσο, Ακτή Ελεφαντοστού και Σενεγάλη	Όπως αναγνωρίζει η Διεθνής Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης/TRAFFIC, από τη στιγμή που το είδος επιβεβαιώνεται από το διεθνές εμπόριο και η εκτιμώμενη μείωση του πληθυσμού ενδέχεται να είναι κοντά ή και να υπερβάνει το 50 % κατά τα τελευταία 45 έτη, ο Β. ρανονίνα είναι πιθανό να πληροί τα κριτήρια ένταξης στο προσάρτημα I και η Ένωση θα στηρίξει την πρόταση.	+
20.	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (Δυτική ερυθρόχρωμη δασορνίδα)	Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η πρόταση προκύπτει από την περιοδική επανεξέταση της CITES και αφορά ένα είδος που δεν αποτελεί αντικείμενο εμπορίου (θεωρείται ότι έχει εξαφανιστεί, παρατηρήθηκε τελευταία φορά το 1906).	+
21.	<i>Dasyornis longirostris</i> (Μακρόρμφη δασορνίδα)	I – II Μεταφορά από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Αυστραλία	Η πρόταση προκύπτει από την περιοδική επανεξέταση της CITES και αφορά ένα είδος που δεν αποτελεί αντικείμενο εμπορίου.	+
22.	<i>Crocodylus acutus</i> (Αμερικανικός κροκόδειλος) (πληθυσμός του Μεξικό)	I – II Μεταφορά του πληθυσμού του Μεξικού από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II	Μεξικό	Στήριξη της μεταφοράς από το προσάρτημα I στο προσάρτημα II εφόσον το Μεξικό θεσπίσει μηδενική ποσόστωση για δείγματα άγριων ειδών (κωδικός πηγής W).	(+)
23.	<i>Calotes nigrilabris</i> και <i>Calotes pethiyogadai</i> (Σαύρες)	0 – I Συμπεριληφθη στο προσάρτημα I	Σρι Λάνκα	Φαίνεται ότι πληρούνται τα βιολογικά κριτήρια για καταχώριση στα προσάρτηματα της CITES, αλλά δεν υπάρχουν επαρκή στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα υφιστάμενα ή τα προβλεπόμενα επίπεδα εμπορίου είναι επίσχημα για την επιβίωση του είδους στο φυσικό περιβάλλον. Η Ένωση θα παροτρύνει τον προτείνοντα να καταχωρίσει τα δύο είδη στο παράρτημα III, αλλά θα εναντιωθεί στην καταχώριση στο προσάρτημα I. Η Ένωση είναι πρόθυμη να εξετάσει περαιτέρω πληροφορίες όσον αφορά την καταχώριση στο προσάρτημα II εφόσον παρασχεθούν από τον προτείνοντα.	(-)
24.	<i>Ceratophora</i> spp. (Κεραφόρες σαύρες)	0 – I Συμπεριληφθη στο προσάρτημα I	Σρι Λάνκα	Εναντίωση στην καταχώριση του γένους στο προσάρτημα I, αλλά συμφωνία ως προς τη συμπεριληψη των <i>C. erideleni</i> , <i>C. karu</i> , και <i>C. tenanti</i> στο προσάρτημα I και των <i>C. stoddartii</i> και <i>C. aspera</i> στο προσάρτημα II.	(+)

Αριθ.	Ταξινόμητη βλάβη/Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
				Τρία είδη (από τα πέντε του γένους) πληρούν τα βιολογικά κριτήρια για το προσάρτημα I: <i>C. kari</i> , <i>C. erdeleti</i> και <i>C. tenentii</i> . Το προσάρτημα II φαίνεται περισσότερο δικαιολογημένο για τα είδη <i>C. aspera</i> και <i>C. stoddartii</i> . Η Ένωση θα εξετάσει επιτόπου ενδεχόμενες περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την προτεινόμενη καταχώριση, εφόσον παρασχεθούν από τον προτεινόντα.	
25.	<i>Cophotis ceylanica</i> και <i>Cophotis dumbata</i> (Πυγμαίες σαύρες)	0 – I Συμπεριληφθη στο προσάρτημα I	Σρι Λάνκα	Φαίνεται ότι η πρόταση πληροί τα βιολογικά κριτήρια· οι αφαιρέσεις ακόμα και μικρών αριθμών μπορεί να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στους υπόλοιπους πληθυσμούς. Πρόκειται για δύο μόνο είδη στο συγκεκριμένο γένος τα οποία ενδημούν στη Σρι Λάνκα και έχουν καταχωριστεί ως ιδιαίτερος απειλούμενα στον εθνικό κόκκινο κατάλογο της Σρι Λάνκα (2012).	+
26.	Σάυρα <i>Lyriocephalus scutatus</i>	0 – I Συμπεριληφθη στο προσάρτημα I	Σρι Λάνκα	Στηριξη της καταχώρισης στο προσάρτημα II διότι δεν πληρούνται τα κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα I, πληρούνται όμως τα κριτήρια του προσαρτήματος II.	(-)
27.	<i>Goniurosaurus</i> spp. (Σαμαμίδα λεοπαρδάλεις) (πληθυσμοί της Κίνας και του Βιετνάμ)	0 – II Συμπεριληφθη των ειδών της Κίνας και του Βιετνάμ στο προσάρτημα II	Κίνα, Ευρωπαϊκή Ένωση, Βιετνάμ	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
28.	Σαμαμίδι <i>Gekko gekko</i>	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Ευρωπαϊκή Ένωση, Ινδία, Φιλιππίνες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
29.	Σαμαμίδι <i>Gonatodes daudini</i>	0 – I Συμπεριληφθη στο προσάρτημα I	Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες	Το είδος πληροί τα βιολογικά κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα I. Αμέσως μετά την ανακάλυψη του είδους δηλώθηκε η διεξαγωγή διεθνούς εμπορίου, το οποίο συνεχίζεται, ωστόσο δεν επιτρέπεται η αχμάλωψη στον φυσικό οικότοπο.	+
30.	Σαμαμίδι <i>Paroedura androyensis</i>	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Ευρωπαϊκή Ένωση, Μαδαγασκάρη	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+

Αριθ.	Ταξινομητή βαθμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
31.	<i>Ctenosoma</i> spp. (Ακάνθουρη γκουάνα)	0 – II Συμπεριλήψη στο προσάρτημα II	Ελ Σαλβαδόρ και Μεξικό	Η πρόταση πληροί τα κριτήρια καταχώρισης: ορισμένα είδη του γένους θα μπορούσαν να καταστούν επιβλέψιμα στο μέλλον για συμπεριλήψη στο προσάρτημα I εάν δεν ρυθμιστεί το εμπόριο, καθώς έχουν μικρούς πληθυσμούς, περιορισμένες ζώνες εξάπλωσης και ο πληθυσμός τους έχει μειωθεί, ή χαρακτηρίζονται από συνδυασμό των τριών κριτηρίων, και είναι ιδιαίτερα ευάλωτα σε ενδογενείς ή εξωγενείς παράγοντες.	+
32.	<i>Pseudocercastes uranachnoides</i> (Κεραφόφορος οχιά με αρα- χνοουρά)	0 – II Συμπεριλήψη στο προσάρτημα II	Ιράν	Απατούνται περισσότερες πληροφορίες για να αποδειχθεί ότι πληρούται το εμπορικό κριτήριο. Η πρόταση περιλαμβάνει περιορισμένες πληροφορίες σχετικά με την αιχμαλωσία στο φυσικό περιβάλλον και το διεθνές εμπόριο του είδους (με αποδεδειγμένα στοιχεία μόνο για ένα μικρό αριθμό ζώων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου εκτός του κράτους διαβίωσής τους) και, μολονότι το είδος έχει ταξινομηθεί ως «εδνικά απειλούμενο», παρατηρείται έλλειψη στοιχείων που καταδεικνύουν το μέγεθος του πληθυσμού, την εξάπλωση ή το κατά πόσον το είδος βγαίνει μειωμένο.	0
33.	<i>Cuora boettgeri</i> (Ερμητική χελώνα του Bour- ret)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Βιετνάμ	Στήριξη της μεταφοράς στο προσάρτημα I: «κρίσιμος απειλούμενο» είδος το οποίο πληροί τουλάχιστον το κριτήριο C.i) του παραρτήματος I του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης και αποτελεί αντικείμενο εντατικού εμπορίου.	+
34.	<i>Cuora picturata</i> (Ερμητική χελώνα του Βιετ- νάμ)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Βιετνάμ	Στήριξη της μεταφοράς στο προσάρτημα I ενός «κρίσι- μος απειλούμενος» είδους το οποίο πληροί όλα τα βιολογικά κριτήρια του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης για καταχώριση στο προσάρτημα I και αποτελεί αντικείμενο εντατικού εμπορίου. Η πρόταση προκύπτει από σύσταση περιοδικής επανεξέτασης.	+
35.	<i>Mauerpays annamensis</i> (Φυλλοχελώνα του Αννάμ)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Βιετνάμ	Στήριξη της μεταφοράς στο προσάρτημα I – «κρίσιμος απειλούμενος» είδος το οποίο πληροί τουλάχιστον το κριτήριο C. i) του παραρτήματος I του ψηφίσματος 9.24 της διάσκεψης και αποτελεί αντικείμενο εντατικού εμπορίου. Η πρόταση προκύπτει από σύσταση περιοδικής επανεξέτασης.	+

Αριθ.	Ταξινομητή βαθμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτείνων	Παρατηρήσεις	Θέση
36.	<i>Geochelone elegans</i> (Αστεροειδής χελώνα)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Μπανγκλαντές, Ινδία, Σενεγάλη και Σρι Λάνκα	Η καταχώριση προτείνεται από κοινού από την πλειονότητα των κρατών της περιοχής διαβίωσης του είδους. Το παρόνομο εμπόριο προκαλεί μεγάλη ανησυχία, μολονότι η αιχμαλώπιση και το εμπόριο άγριων δειγμάτων απαγορεύεται ήδη στα κράτη διαβίωσης. Οι ανησυχίες σχετίζονται με την κατάχρηση του κωδικού πηγής C και της δυναμικής παράνομης εκτροφής άγριων δειγμάτων μέσω δραστηριοτήτων εκτροφής σε αιχμαλωσία εξετάζεται ήδη από την CITES στο πλαίσιο του ψηφίσματος 17.7 της διάσκεψης.	+
37	<i>Malacochersus tornieri</i> (Επίπεδη χελώνα)	II – I Μεταφορά από το προσάρτημα II στο προσάρτημα I	Κένυα, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Στήριξη της πρότασης. Σύμφωνα με την πλέον πρόσφατη αξιολόγηση κόκκινου καταλόγου (2018), το είδος εκτιμάται ως «κρίσιμης απειλούμενο». Φαίνεται ότι η πρόταση είναι ανάλογη προς τους προβλεπόμενους κινδύνους για το είδος, το οποίο χαρακτηρίζεται από σημαντική ζήτηση από τον εμπορικό τομέα και πλήρως από το παρόνομο εμπόριο. Η υπερεκμετάλλευση αναφέρεται ως βασικός παράγοντας που επηρεάζει επί του παρόντος τους πληθυσμούς του είδους. Το είδος φαίνεται ότι πληροί τα κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα I.	+
38.	<i>Hyalinobatrachium</i> spp., <i>Centrolene</i> spp., <i>Cochranella</i> spp., και <i>Sachatamia</i> spp. (Υαλοβάτραχοι)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Κόστα Ρίκα, Ελ Σαλβαδόρ	Η Ένωση μπορεί να στηρίξει μια πιο περιορισμένη πρόταση αν οι προτεινόμενες αποφασίσουν να την περιόρισουν στα είδη τα οποία αποδεδειγμένα πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης. Ωστόσο, λόγω έλλειψης στοιχείων για τον πληθυσμό, και δεδομένου ότι το δεδηλωμένο εμπόριο αφορά κυρίως είδη που προκαλούν «ελάχιστη ανησυχία», δεν φαίνεται να είναι αναλογική η συμπερίληψη στο προσάρτημα II των 104 συνολικά ειδών που ανήκουν στα τέσσερα γένη. Απαιτούνται περισσότερες πληροφορίες για τα είδη που αποτελούν αντικείμενο πιο διαδεδομένου εμπορίου.	(–)
39.	<i>Echinotriton chinhiensis</i> και <i>Echinotriton maxicaudatus</i> (Αγκάδωποι τρίτωνες)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Κίνα	Τα είδη πληρούν τα βιολογικά κριτήρια για συμπερίληψη στο προσάρτημα I. Η διεθνής προστασία θα ωφελήσει τη διατήρησή τους. Μολονότι το επίπεδο του δευτέρου εμπορίου φαίνεται να είναι χαμηλό, κάθε εμπορική συναλλαγή άγριων δειγμάτων θα μπορούσε να αποβεί επίζητεια για την επίβιωση των πληθυσμών, δεδομένου ότι οι πληθυσμοί είναι υπερβολικά μικροί και βγαίνουν μειούμενοι.	+

Αριθ.	Ταξινόμητη βελήδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
40.	<i>Paramesotriton</i> spp. (Ασπαστικοί παραμεσοστρίτωνες)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Κίνα, Ευρωπαϊκή Ένωση	Το είδος <i>Echinochiton</i> διαχωρίστηκε από το είδος <i>Tylosotriton</i> (πρόταση καταχώρισης αριθ. 41) μόλις το 1982. Ως εκ τούτου, η καταχώριση αμφοτέρων των γενών είναι σκόπιμη με βάση το κριτήριο της ομοιότητας.	+
41.	<i>Tylosotriton</i> spp. (Κροκοδειλοστρίτωνες)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Κίνα, Ευρωπαϊκή Ένωση	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
42.	<i>Isurus oxyrinchus</i> και <i>Isurus paucus</i> (Ρυγχοκαρχαρίες)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Μπανγκλαντές, Μπενίν, Μπουτάν, Βραζιλία, Μπουρκινα Φάσο, Πράσινο Ακρωτήριο, Τσαντ, Ακτή Ελεφαντοστού, Δομινικανή Δημοκρατία, Αιγύπτος, Ευρωπαϊκή Ένωση, Γκαμπόν, Γκάμπια, Ιορδανία, Λίβανος, Λιβερία, Μαλδίβες, Μάλι, Μεξικό, Νεπάλ, Νίγηρας, Νιγηρία, Παλάου, Σαμόα, Σενεγάλη, Σρι Λάνκα, Σουδάν, Τόγκο	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
43.	<i>Glaucostegus</i> spp. (Ρινόβατοι)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Μπανγκλαντές, Μπενίν, Μπουτάν, Βραζιλία, Μπουρκινα Φάσο, Πράσινο Ακρωτήριο, Τσαντ, Ακτή Ελεφαντοστού, Αιγύπτος, Ευρωπαϊκή Ένωση, Γκαμπόν, Γκάμπια, Μαλδίβες, Μάλι, Μαυριτανία, Μονακό, Νεπάλ, Νίγηρας, Νιγηρία, Παλάου, Σενεγάλη, Σιέρα Λεόνε, Σρι Λάνκα, Αραβική Δημοκρατία της Συρίας, Τόγκο, Ουκρανία	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
44.	<i>Rhinidae</i> spp (Σελάχια)	0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II	Μπανγκλαντές, Μπενίν, Μπουτάν, Βραζιλία, Μπουρκινα Φάσο, Πράσινο Ακρωτήριο, Τσαντ, Ακτή Ελεφαντοστού, Αιγύπτος, Αιθιοπία, Ευρωπαϊκή Ένωση, Φίτζι, Γκαμπόν, Γκάμπια, Ινδία,	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+

Αριθ.	Ταξινόμητη βακτηρίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
45.	<i>Holothuria (Microthele) fuscoginta</i> , <i>Holothuria (Microthele) nobilis</i> , <i>Holothuria (Microthele) whitmaei</i> (Ολοδούρια)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Ευρωπαϊκή Ένωση, Κέννα, Σενεγάλη, Σιγγάλλες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
46.	<i>Roscillothelia</i> spp. (Αράχνες για διακοσμητική χρήση)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Σρι Λάνκα, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν επαρκή στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι το διεθνές εμπόριο συμβάλλει σημαντικά στη μείωση του είδους, η Ένωση θα παροτρύνει το κράτος της περιοχής διαβίωσης να καταχωρίσει το είδος στο προσάρτημα III, αλλά δεν θα αντιταχθεί στην καταχώριση στο προσάρτημα II, εφόσον αυτή συμφωνηθεί με συναινεση στην CoP. Η Ένωση θα εξετάσει κάθε περαιτέρω πληροφορία που θα παράσχουν οι προτεινόντες επιτόπου. Ενδέχεται να προκύψουν δυσκολίες στην εφαρμογή όσον αφορά την ταυτοποίηση δειγμάτων που έχουν εκτραφεί σε αιχμαλωσία.	0
47.	Πεταλούδα <i>Achillides chikae hermeli</i>	0 – I	Ευρωπαϊκή Ένωση, Φιλιππίνες	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
48.	Πεταλούδα <i>Parides burchellanus</i>	0 – I Συμπερίληψη στο προσάρτημα I	Βραζιλία	Στήριξη της πρότασης. Το εν λόγω είδος πληροί τα κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα I. Το είδος απαντά σε εμπορικό αριθμό και, λόγω του μικρού μεγέθους του πληθυσμού, κάθε εμπόριο θα μπορούσε να αποβεί επιζήμιο.	0
49.	<i>Haidroanthus</i> spp., <i>Tabebuia</i> spp. και <i>Roseodontron</i> spp. (Ταβεβουίες)	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II με σφάλμα #6	Βραζιλία	Η πρόταση αποσύρθηκε.	α/α
50.	Κέδρος <i>Widdringtonia whytei</i>	0 – II Συμπερίληψη στο προσάρτημα II	Μαλάουι	Εναντίση, εκτός εάν το Μαλάουι υποβάλει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το διεθνές εμπόριο είναι επιζήμιο για τη διατήρηση του είδους. Αντιθέτως, το είδος μπορεί να επωφεληθεί από την καταχώριση του στο προ-	(-)

Αριθ.	Ταξινόμητη βαθμίδα/ Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτείνων	Παρατηρήσεις	Θέση
51.	<i>Dalbergia sissoo</i> (Ροδόξυλο Βόρειας Ινδίας)	Π – 0 Διαγραφή από το προσάρτημα II	Μπανγκλαντές, Μπουταν, Ινδία και Νεπάλ	οάρτημα III. Η ΕΕ, ωστόσο, δεν θα εναντιωθεί στην κα- ταχώριση στο προσάρτημα II, σε περίπτωση συναινεσης στην CoP18. Το είδος είναι κοινό και δεν πληροί τα βιολογικά κρι- τήρια για το προσάρτημα II, αλλά πιθανότατα να εξα- κολουθεί να πληροί το κριτήριο τις ομοιότητας που περιλαμβάνεται στο ψηφίσμα 9.24 (κριτήριο Α του παραρτήματος 2β). Η εν λόγω πρόταση θα πρέπει να εξεταστεί σε συνδυασμό με τις προτεινόμενες τροπο- λογίες του σχολίου #15.	-
52.	<i>Dalbergia</i> spp., <i>Guibourtia</i> <i>demeusei</i> , <i>Guibourtia pellegrini-</i> <i>niana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i> (Ροδόξυλα, παλίσανδροι και bubinga) Τροποποίηση του σχολίου # 15	Π – II Τροποποίηση του σχολίου #15 ως ακολούθως: «Όλα τα μέρη και παράγωγα εκτός από: α. φύλλα, άνθη, γύρη, καρπούς και σπέρματα· β. τελικά προϊόντα με μέγιστο βάρος ξύλου από τα καταχωρισμένα είδη ίσο με 500g ανά προϊόν· γ. τελικά μουσικά όργανα, τελικά εξαρτήματα μουσι- κών οργάνων και τελικά αξεσουάρ μουσικών οργά- νων· δ. μέρη και παράγωγα <i>Dalbergia cochinchinensis</i> τα οποία καλύπτονται από το σχολίο #4· μέρη και παράγωγα <i>Dalbergia</i> spp. που προέρχονται και εξάγονται από το Μεξικό τα οποία καλύπτονται από το σχολίο #6.»	Καναδάς, Ευρωπαϊκή Ένωση	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
53.	<i>Pterocarpus elata</i> (Αφρικανικό ροδόξυλο) Τροποποίηση του σχολίου # 5	Διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής του σχολίου για το <i>Pterocarpus elata</i> (επί του παρόντος #5) προκειμένου να συμπεριληφθούν σε αυτό τα κόντρα πλακέ και η μετα- ποιημένη ξυλεία, ως ακολούθως: «Κορμοτεμάχια ξύλου, πριστή ξυλεία, φύλλα ξυλεπεν- δύσεων, κόντρα πλακέ, μεταποιημένη ξυλεία (¹). (¹) Μέσω του οποίου η μεταποιημένη ξυλεία ορίζεται βάσει του κωδικού ΕΣ 44.09: Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνον- ται οι σανίδες, τα πηγάκια για παρκέτα, μη συναρμολογη- μένα), με καθορισμένη μορφή (με εξοχές γλωσσίδα, αυλά- κια, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές ή παρομοία) σε όλο το μήκος μίας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές, επι- φάνειες ή άκρα, έτοιμο και πλανισμένη, λειασμένη με ελα- φόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση.»	Ακτή Ελεφαντοστού, Ευρω- παϊκή Ένωση	Προτάθηκε από κοινού με την Ένωση.	+
54.	<i>Pterocarpus tinctorius</i> (Είδος δέντρου)	0 – II Συμπεριληψη στο προσάρτημα II	Μαλάουι	Στήριξη κατά προτίμηση με σχολίο δυνητικά το νέο σχολίο #5 όπως προτάθηκε για το είδος <i>Pterocarpus</i>	(+)

Αριθ.	Ταξινόμητη βεβαίωση/Λεπτομέρεια	Πρόταση	Προτεινών	Παρατηρήσεις	Θέση
55.	<i>Aloe ferox</i> (Άγρια αλόη) Τροποποίηση του σχολίου #4	<p>II – II «Το σχολίο #4 για την <i>Aloe ferox</i> τροποποιείται ως εξής: Όλα τα μέρη και παράγωγα εκτός από: [...] σπ. τελικά προϊόντα (!) <i>Aloe ferox</i> και <i>Euphorbia anti-syriatica</i> συσκευασμένα και έτοιμα για διάθεση στο λιανικό εμπόριο.</p> <p>(!) Ο όρος αυτός, όπως χρησιμοποιείται στα προσαρτήματα της CITES, αναφέρεται σε προϊόν που αποστέλλεται μεμονωμένα ή χονδρικός, το οποίο δεν απαιτεί καμία περαιτέρω επεξεργασία, συσκευασμένο, επισημανθέν για τελική χρήση ή το λιανικό εμπόριο, σε κατάσταση κατάλληλη για πώληση ή χρήση από το ευρύ κοινό.»</p>	Νότια Αφρική	<p>Στήριξη αλλά πρόταση σχεδίου απόφασης/αποφάσεων με το οποίο επιφορτίζεται η επιτροπή για τα φυτά να παρακολουθεί τον αντίκτυπο της προτεινόμενης τροποποίησης και την εφαρμογή των μέτρων διαχείρισης. Πληρούνται τα κριτήρια του ψηφίσματος 11.21.</p>	+
56.	<i>Adansonia grandidieteri</i> (Μπισσάμπ) του Grandidieteri Τροποποίηση του σχολίου #16	<p>II – II «Σπέρματα, καρποί, έλαια και ζώντα φυτά» στην κατηγορία του <i>Adansonia grandidieteri</i> στο προσάρτημα II με διαγραφή της αναφοράς σε ζώντα φυτά, ώστε η διατύπωση να είναι η ακόλουθη: «#16 Σπέρματα, καρποί και έλαια»</p>	Ελβετία	Στήριξη. Πληρούνται τα κριτήρια του ψηφίσματος 11.21.	+
57.	<i>Cedrela</i> spp (Κέδροι)	<p>0 – II Συμπεριληφθη στο προσάρτημα II</p>	Ισημερινός	<p>Στήριξη μόνο εάν στην πρόταση περιλαμβάνεται σχολίο με στόχο τον περιορισμό των ελεγχών της CITES στα προϊόντα που εμφανίζονται για πρώτη φορά στο διεθνές εμπόριο ως εξαγωγές από τα κράτη διαβίωσης του είδους (θα πρέπει να αξιολογηθεί και να συζητηθεί με τους προτείνοντες εάν θα ήταν κατάλληλο π.χ. το νέο σχολίο, όπως προτάθηκε για το είδος <i>Pterocarpis elata</i> στην πρόταση 53) Εκκλήση προς τον Ισημερινό ώστε να εξετάσει τον περιορισμό του πεδίου εφαρμογής της πρότασης στους πληθυσμούς των Νεοτροπικών. Η ταξινόμητη βεβαίωση πληροί τα βιολογικά, καθώς και τα εμπειρικά κριτήρια καταχώρισης στο προσάρτημα II. Η Ένωση αποτελεί ήσσονα εισαγωγέα παγκοσμίως.</p>	(+)

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1720 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 14ης Οκτωβρίου 2019
σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 21 Ιανουαρίου 2019, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα στα οποία καταδικάζει απεριφραστα την καταπίεση του τύπου και της κοινωνίας των πολιτών και τη χρήση αντιτρομοκρατικών νόμων για την καταστολή αντίθετων απόψεων στη Νικαράγουα. Το Συμβούλιο τόνισε ότι, από τον Απρίλιο του 2018, οι διαδηλώσεις καταστέλλονται βίαια από δυνάμεις ασφαλείας και ένοπλες φιλοκυβερνητικές ομάδες, με αποτέλεσμα να καταμετρώνται πολλές εκατοντάδες νεκροί και τραυματίες καθώς και συλλήψεις εκατοντάδων πολιτών, ενώ καταγράφηκαν εκτεταμένες παρατυπίες και αυθαιρεσίες όσον αφορά την κράτηση και τις δικαστικές διαδικασίες. Υπενθύμισε δε την ανάγκη να διασφαλιστεί η λογοδοσία για όλα τα εγκλήματα που διαπράχθηκαν από την 1η Απριλίου 2018, όποιοι και αν είναι οι δράστες. Κάλεσε επίσης την κυβέρνηση της Νικαράγουας να συμμετάσχει εκ νέου σε μια διαδικασία ουσιαστικού και προσανατολισμένου σε αποτελέσματα διαλόγου σε εθνικό επίπεδο, μεταξύ άλλων για την έγκριση εκλογικών μεταρρυθμίσεων.
- (2) Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου υπογραμμίζεται ότι η Ένωση είναι έτοιμη αφενός να χρησιμοποιήσει όλα τα μέσα πολιτικής που διαθέτει ώστε να συμβάλει σε μια ειρηνική διεξοδό από τη σημερινή κρίση μέσω διαπραγματεύσεων και αφετέρου να αντιδράσει σε περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασης των ανθρώπινων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στη Νικαράγουα.
- (3) Το Συμβούλιο εξακολουθεί να ανησυχεί σοβαρά για τη συνεχιζόμενη επιδείνωση των ανθρώπινων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου στη Νικαράγουα.
- (4) Στο εν λόγω πλαίσιο, θα πρέπει να επιβληθούν στοχευμένα περιοριστικά μέτρα κατά προσώπων και οντοτήτων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων ή καταχρήσεις ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Νικαράγουα, καθώς και κατά προσώπων και οντοτήτων των οποίων οι δράσεις, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν με άλλον τρόπο τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Νικαράγουα, και κατά προσώπων που συνδέονται με αυτά.
- (5) Για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων απαιτείται περαιτέρω δράση από μέρους της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που είναι αναγκαία ώστε να απαγορευθεί η είσοδος στο έδαφός τους ή η διέλευση μέσω αυτού σε φυσικά πρόσωπα:
 - α) υπεύθυνα για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων ή καταχρήσεις ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Νικαράγουα·
 - β) των οποίων οι ενέργειες, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Νικαράγουα·
 - γ) που συνδέονται με εκείνα που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β)·

όπως έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να απαγορεύουν την είσοδο πολιτών τους στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατά τις οποίες τα κράτη μέλη δεσμεύονται από υποχρέωση του διεθνούς δικαίου και συγκεκριμένα:

- α) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό·
- β) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που έχει συγκληθεί ή διεξάγεται υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών·
- γ) δυνάμει πολυμερούς συμφωνίας περί χορήγησης προνομίων και ασυλιών· ή
- δ) δυνάμει της συνθήκης συνδιαλλαγής του 1929 (σύμφωνο του Λατερανού) που έχει συναφθεί μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.

4. Η παράγραφος 3 θεωρείται ότι ισχύει και όταν ένα κράτος μέλος φιλοξενεί τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

5. Κράτος μέλος που χορηγεί εξάιρεση δυνάμει των παραγράφων 3 ή 4 ενημερώνει το Συμβούλιο.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλονται δυνάμει της παραγράφου 1, εφόσον η μετακίνηση είναι αιτιολογημένη για επείγοντες και επιτακτικούς ανθρωπιστικούς λόγους ή για λόγους συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνεδριάσεις και σε συνεδριάσεις, την πρωτοβουλία των οποίων έχει αναλάβει η Ένωση ή που φιλοξενεί η Ένωση, ή σε συνεδριάσεις που φιλοξενεί κράτος μέλος που έχει την προεδρία του ΟΑΣΕ, όταν διεξάγεται πολιτικός διάλογος που αποσκοπεί απευθείας στην επίτευξη των στόχων πολιτικής των περιοριστικών μέτρων. Εδώ περιλαμβάνεται η προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στη Νικαράγουα.

7. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να χορηγήσουν εξαιρέσεις βάσει της παραγράφου 6 το κοινοποιούν γραπτώς στο Συμβούλιο. Η εξάιρεση θεωρείται χορηγηθείσα, εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου προβάλλουν εγγράφως αντίρρηση εντός δύο εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της προτεινόμενης εξάιρεσης. Σε περίπτωση που διατυπωθεί αντίρρηση από ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει με ειδική πλειοψηφία να χορηγήσει την προτεινόμενη εξάιρεση.

8. Όταν, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 ή 7, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο στο έδαφός του ή τη διέλευση μέσω αυτού προσώπων που έχουν καταχωριστεί στο Παράρτημα, η άδεια περιορίζεται αυστηρά στον σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και στα πρόσωπα τα οποία αφορά άμεσα.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται υπό την ιδιοκτησία ή την κατοχή ή τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων:

- α) που υπέχουν ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή καταχρήσεις ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Νικαράγουα·
- β) των οποίων οι ενέργειες, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Νικαράγουα·
- γ) που συνδέονται με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β),

όπως έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα ούτε προς όφελος αυτών.

3. Η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τις προϋποθέσεις που εκείνη θεωρεί σκόπιμες, εφόσον κρίνει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι:

- α) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που κατονομάζονται στο παράρτημα και των εξαρτώμενων από αυτά τα φυσικά πρόσωπα μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής περίθαλψης, φόρων, ασφαλίσεων και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας·
- β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·

- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων·
- δ) είναι αναγκαίοι για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας· ή
- ε) πρόκειται να καταβληθούν σε ή από λογαριασμό διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού που χαιρεί ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή του διεθνούς οργανισμού·

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καταχωρήθηκε στο παράρτημα ή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης που εκδόθηκε στην Ένωση ή δικαστικής απόφασης που είναι εκτελεστέ στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία·
- β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις οι οποίες έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·
- γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που έχει καταχωριστεί στο παράρτημα και
- δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

5. Η παράγραφος 1 δεν εμποδίζει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει καταχωριστεί στο παράρτημα να προβαίνει σε πληρωμές ποσών οφειλόμενων δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί, ή υποχρέωσης που είχε γεννηθεί, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας περιλήφθηκε σε αυτό, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει εξακριβώσει ότι τα ποσά δεν καταβάλλονται, άμεσα ή έμμεσα, σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

6. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

- α) τόκους ή άλλα έσοδα σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·
- β) ποσά οφειλόμενα βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συμφωνηθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υποβλήθηκαν στα μέτρα των παραγράφων 1 και 2· ή
- γ) ποσά οφειλόμενα δυνάμει δικαστικών ή διοικητικών αποφάσεων ή αποφάσεων διαιτησίας που εκδίδονται στην Ένωση ή είναι εκτελεστές στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος,

υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω τόκοι, άλλα κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που ανήκουν σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς καταχωρισμένους στο παράρτημα , υπό τους όρους που οι αρμόδιες αρχές κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, περιλαμβανομένων ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, ή η μεταφορά εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις από τη Νικαράγουα.

Άρθρο 4

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα, κατόπιν πρότασης κράτους μέλους ή του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος εκπρόσωπος»), καταρτίζει και τροποποιεί τον κατάλογο που καταρτίζεται στο παράρτημα.
2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα, μαζί με τους λόγους της καταχώρησης στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας στο εν λόγω πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.
3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 και ενημερώνει ανάλογα το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

Άρθρο 5

1. Το παράρτημα περιλαμβάνει τους λόγους καταχώρησης των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και στο άρθρο 2 παράγραφος 1.
2. Το παράρτημα περιλαμβάνει επίσης διαθέσιμες πληροφορίες αναγκαίες για την αναγνώριση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Σε ό,τι αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τα ονόματα και προσωνύμια, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης, την ιθαγένεια, τον αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, τη διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και τη θέση ή το επάγγελμα. Σε σχέση με τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμία, τόπο και ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, αριθμό μητρώου και τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 6

1. Το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως δε:
 - α) όσον αφορά το Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα·
 - β) όσον αφορά τον Ύπατο Εκπρόσωπο, για να προετοιμάζει τροποποιήσεις του παραρτήματος.
2. Όπου συντρέχει περίπτωση, το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται σχετικά δεδομένα που συνδέονται με αξιόπινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, και με ποινικές καταδίκες ή μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα πρόσωπα αυτά, μόνο στο βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι απαραίτητη για την κατάρτιση του παραρτήματος.
3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για να διασφαλιστεί ότι τα οικεία φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/1725 ⁽¹⁾.

(1) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

Άρθρο 7

Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεαστεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει η παρούσα απόφαση, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

- α) φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα·
- β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 8

Για να μεγιστοποιήσει την επίπτωση των μέτρων που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, η Ένωση ενθαρρύνει τρίτα κράτη να θεσπίσουν περιοριστικά μέτρα ισοδύναμα με αυτά που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 15 Οκτωβρίου 2020 και επανεξετάζεται συνεχώς. Ανανεώνεται ή τροποποιείται καταλλήλως, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2

[...]

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1721 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Οκτωβρίου 2019

όσον αφορά την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους, και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2002/402/ΚΕΠΠΑ (1),

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Σεπτεμβρίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693.
- (2) Τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 ισχύουν μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2019. Βάσει επανεξέτασης της εν λόγω απόφασης, η ισχύς των περιοριστικών μέτρων θα πρέπει να παραταθεί μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2020.
- (3) Ένα πρόσωπο θα πρέπει να αφαιρεθεί από τον κατάλογο των προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 6 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 ισχύουν έως τις 31 Οκτωβρίου 2020.».

Άρθρο 2

Το παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

(1) ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το ακόλουθο πρόσωπο και η σχετική καταχώριση αφαιρούνται από τον κατάλογο του παραρτήματος της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693:

1. Fabien CLAIN (άλλως Omar).
-

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1722 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 14ης Οκτωβρίου 2019****που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2018 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Οκτωβρίου 2018 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544.
- (2) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 ισχύει έως τις 16 Οκτωβρίου 2019. Βάσει επανεξέτασης της εν λόγω απόφασης, η ισχύς των περιοριστικών μέτρων που ορίζονται σε αυτήν θα πρέπει να παραταθεί έως τις 16 Οκτωβρίου 2020.
- (3) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 8 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 16 Οκτωβρίου 2020. Η παρούσα απόφαση τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται αναλόγως αν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EE L 259 της 16.10.2018, σ. 25.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL